

THE CHURCH WEEKLY

Vol. VIII.

SUNDAY
31st JANUARY 1954

PRICE 2 ANNAS
PER COPY

NO. 5

THE MANIFESTATION OF CHRIST AS GOD, PRIEST AND KING

(A Sermon, preached in the Garrison Church of St. Martin, Kuala Lumpur, Malaya, at Evensong on the First Sunday after the Epiphany, 1954 by the Reverend Father Laurence S. Jackson, M. A., L. Th., F. C. F.)

'And the *Wise Men* fell down and worshipped *Jesus*: and when they had opened their treasures, they offered unto him gifts'.

S. Matthew II, 12.

On the sixth day of January the Church of God keeps the Feast of the Epiphany: In the western part of the Church, *Jesus* is brought before us as the Babe of Bethlehem, whom wise men from the Orient worshipped and adored. In that of the east, we are bidden to behold *Jesus* at Jordan's stream as the beloved Son of the Heavenly Father, crowned by the Holy Ghost. And these truths are complementary, for *Jesus* is both God and Man, and because this is so, he is our Saviour, Redeemer and Lord.

Let us think first of those *Wise Men* whose arrival at Bethlehem has been the inspiration of poets and painters throughout the long history of our Christian faith. They come out of the darkness into the light and presence of the Incarnate Word: they offer their gifts, and worship the Holy One. They pass their way, and again the darkness closes upon them, and they are seen no more.

For us Gentiles they have significance, for they head the procession of the nations who made their way to the feet of the Master, and found in him all that was needed for life, death and eternity. He is the *Beloved Son* of the Father, and the elder brother of whatever race

and tongue, who have taken the trouble to seek and find the Saviour as the Magi did long years ago. And we do but follow in their train.

We cannot know how long their journey took, nor from which country they came. The record states that they were *Wise Men* from the East who came to Jerusalem seeking him who was born *King of the Jews*. They sought him at the royal palace, but they found him not and herein the lesson of Christmas is again emphasized. *Jesus* the King of Heaven, the Maker of the universe, when he honoured humanity by accepting a body of flesh and blood, chose not to sojourn among kings and princes. He preferred to dwell in a cottage rather than a palace, and to live as a poor man's child, and this because he loved us.

Therefore the *Wise Men* left Jerusalem, the City of Peace, as the name implies, though there was no peace there, even in the days of Herod. But now they were in possession of definite information. For King Herod had bidden his scribes search the sacred rolls, and this prophecy had been found: "*And thou Bethlehem in the Land of Juda, art not the least among the princes of Juda: for out of these shall come a Governor, that shall rule my people Israel*" (S. Matthew II, 6). So they departed from the king's house, and continued on their way.

What had prompted these men to leave their homes and seek the King of the Jews? It would seem that they were deeply religious men steeped in the knowledge of ancient prophecies. They were looking for a Ruler, who would redeem the world. They were also astrologers, who believed that the

heavens revealed the purposes of the creator. They had learned that a "*Star would come forth from Jesse*", and when they beheld a bright Star shining in the firmament, they recognised the celestial portent, and their conviction was so great that they left their homeland to seek for the King.

And as he was not in the capital city, they went to Bethlehem. And as they departed from the king, lo, the star which they saw in the east, went before them. Apparently it had not been visible on their journey hitherto. *And they rejoiced with exceeding great joy.* (S. Matthew II, 10). It became their companion for the rest of the way, and "*went before them till it came and stood over where the young child was*". (S. Matthew II, 9).

I like to picture the Magi and their retinue entering the little town—the Kings with their camels and servants wending their way through the narrow streets to the humble abode of Mary, Joseph and the Babe; rejoicing because their pilgrimage was now at an end, and that soon they would behold the "*Beloved One*". I see them dismount from their beasts of burden, and stoop to enter the narrow door of the Cottage of the Epiphany, for the Holy Family had left stable when the crowds had gone. I see them kneeling on the earthen floor, gazing with awe and reverence upon the face of a little child, as he lay in the arms of a peasant woman, with a humble carpenter in the background. I see them offer their "*gifts of mystic meaning*" to the Infant Saviour, and depart in contentment and peace, while Mary quietly contemplated the scene and stored up the memory thereof in

her heart. The Wise Men were happy, because the object of their pilgrimage had been fulfilled. They had found him whom the star foretold; so their faith in the purpose of God had been vindicated. That faith was a greater treasure than all their wealth and possessions, for it had brought them into the presence of the Blessed Babe of Bethlehem; and they had found their Heart's Desire: In faith they worshipped and adored, and returned to their own land.

It was the same faith which had made them leave their homes, for it was faith in the promises of God as revealed in the bright star of the celestial firmament and in the words of the ancient prophecies, that made them sure that the Deliverer had come. So in faith they endured the hazards of their pilgrimage. What difficulties they must have encountered on their way! There must have been steep ascents and descents there must have been rivers and torrents to cross: there must have been dangerous places where the robber and murderer lurked, but they persevered; and at the end of their seeking, they beheld the glory of God in the face of a little child. In faith they offered their gifts to the Holy One, and gave him divine worship.

One of the gifts which they offered to Jesus was frankincense, incense of the best and purest. And incense is always associated with the Deity. You will remember that the early Christians were frequently asked to offer incense to false God's and thus deny their faith. So, when the Wise Men gave incense to the Saviour, they were paying him divine honours. How could they perceive the unseen Deity in the little child on Mary's knee? And the answer is that the faith which had made them "traverse field and fountain, moor and mountain" had been strengthened by God to see beneath the fleshy members of the young child that "Beloved Son in whom the Father was well pleased". That acknowledgement would be made, thirty years later when the little Babe—then a full grown man—would be baptized by St. John the Herald in Jordan's waters; and the Holy Ghost in the form of a dove would rest upon him and the Father's voice

would speak from heaven.

A second gift was myrrh, a bitter perfume associated with burial. And we think of the evening of the first Good Friday, when this same Jesus, after the pain and anguish of the Crucifixion had surrendered his life to his Father, and his dead body had been carried to the new tomb in which no man had laid. There Joseph of Armathia to whom the sepulchre belonged, had performed the last offices, anointing the sacred body with myrrah and spices and wrapping it in fair linen.

Before the Lord died, he had cried out: *Consummatum est* (It is finished). What had been accomplished? The Sacrifice for the sin of the whole world. Christ had made of his rough cross an altar on which he had offered himself as the "Lamb of God, who taketh away the sins of the world". The eternal God who could not die, had found a way by means of a human body to accept death that mankind might be ransomed and redeemed. And his crucifixion and death were but the focal point of the entire life of the Master. As the Divine Victim, he stretched out his limbs upon the Altar of the Cross: as the Eternal High Priest he made the Sacrifice of himself + His claim "No man taketh my life from me. I have power to lay it down: I have power to take it up again", was vindicated at the Resurrection. So our Lord is the Great High Priest who on Calvary offered to God the one perfect and sufficient sacrifice which the Father could receive, for he alone is perfect God and Man. It was however through a created body, that satisfaction was rendered to the Maker of the universe. Therefore appropriately that body was anointed with myrrh, the sign of sacrifice and priesthood, in Joseph's tomb on the first Good Friday. So in Jesus, every priest, whether celestial or terrestrial, finds his counterpart. Christ like Melchisedec, has no beginning nor end, and even now, in heaven, He pleads for his children, the merits of his own atoning sacrifice. Furthermore earthly priests, standing at our lesser altars, do plead the same merits of his redeeming oblation, until he come again.

(To be continued)

ക്രൈസ്തവലോകവാർത്തകൾ

(കെ. വി. എം.)

ഒക്കിനാവായിലെ സുവിശേഷ പ്രവർത്തനം

രണ്ടാംലോക മഹായുദ്ധത്തിൽ ഒക്കിനാവ ദ്വീപിനും വമ്പിച്ച നാശങ്ങൾ നേരിട്ടു. അതു ദൈവമരിക്കാൻ താവഴലായിരുന്നു. അവിടെ പാർത്തിരുന്ന ഭടന്മാർക്കു നാട്ടുകാരോടു ക്രിസ്തുവിനെ പഠിപ്പിച്ചുപഠിപ്പിച്ചു വലിയ ആഗ്രഹം ഉണ്ടായി. വിശ്വാസത്തോടും, പ്രത്യാശയോടും, കൂടി നാട്ടുകാർ അവരുടെ ഭവനങ്ങളും മറ്റും പുനരുദ്ധരിച്ചു. ഡ്യൂട്ടിയില്ലാത്ത അവസരങ്ങളിൽ ഭടന്മാർ ബൈബിൾ ക്ലാസ്സുകൾ നടത്തുകയും, പള്ളികൾ പണിയുന്നതിനു സഹായിക്കുകയും ചെയ്തു. അവർ സ്വന്തം പണം ചെലവാക്കി ദേവാലയങ്ങൾ നിർമ്മിച്ചു. ദ്വീപിന്റെ വിവിധഭാഗങ്ങളിൽ വെച്ചു നടത്തപ്പെട്ട ബൈബിൾ ക്ലാസ്സുകളിൽ ആഖ്യാലയം ജനങ്ങളു താല്പര്യവും പങ്കെടുത്തു. ഈ ക്രിസ്തീയ സുവിശേഷത്തിന്റെ പ്രചരണത്തോടു കൂടി നിലവിലിരുന്ന പല അനാശരങ്ങളും അവസാനിച്ചു.

സ്വീറ്റ് സർലണ്ട്

ബാസ് ലി സർവകലാശാലയിലെ ഒരു പ്രൊഫസറായ ഡോ. കാൾബാർത്തിന്റെ പ്രവർത്തനം മൂലം സ്വീറ്റ് സർലണ്ടിൽ മതപരമായ ഒരു നവോത്ഥാനം സംജാതമായിരിക്കുന്നു. ഡോ. കാൾബാർത്തിന്റെ സുവിശേഷ പ്രസംഗങ്ങൾ കത്തോലിക്കരെയും ആകർഷിച്ചിരിക്കുന്നു. ചിന്താശക്തി ഉപയോഗിക്കുന്നതിനാൽ അനേകർക്കു മതം കണ്ടെത്തുന്നതിനു സാധിച്ചിരിക്കുന്നു. ഡോക്ടറന്മാരും, വക്കീലന്മാരും, ഇതര തൊഴിലുകളിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്നവരും ചിന്തകളുടെ ഫലമായി മതജീവിതത്തിന്റെ മധുരിമയിലേക്കു വന്നു ചേർന്നിരിക്കുന്നുവത്രെ. പ്രൊട്ടസ്റ്റന്റുകാരും, കത്തോലിക്കരും, സ്റ്റേഫെർട്ട് വർത്തിക്കുന്നതുകൊണ്ടാണ് ഇത്തരം തമാനം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതെന്നു പറയാം: മുതലാളിത്വ വ്യവസ്ഥിതിയും സ്വീറ്റ് സർലണ്ടിൽ മതപരമായ ജീവിതത്തെ സഹായിക്കുന്നുണ്ട്. അവിടെ തൊഴിൽതർക്കങ്ങൾ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടും സുഖജീവിതത്തിനു നിവരത്തുനില്ക്കുന്നു.

ദുഃഖിതന്മാരിൽ തലവനായ മാർ ബർസുമ

(ശോമസ്. ചെറിയൻ ദീപം പത്രാധിപർ)

ഞായറാഴ്ച പള്ളിയിൽ വെച്ചു കർബ്ബാന നടത്തുന്നതിൽ പ്രാർത്ഥനകൾ വായിക്കുന്നതു കേട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ, 'ദുഃഖിതന്മാരായ മാർ ബർസുമ' മാർ ബർസുമയോടും, മാർ ഗോദോൻ ദൈവനിയും, എന്നു വായിക്കുന്നതു കേട്ടു ഈ വേർ പഠിയുന്നവരായ രിക്കാം എന്നറിയുന്നവർ എത്ര പേരുണ്ട് എന്നു ഞാനെന്നാലോചിച്ചു പോയി. പള്ളിയിൽ പട്ടക്കാരൻ ശുശ്രൂഷകൾ ചെയ്യുന്നതും കേട്ടു ചെറുതായി വോരുന്നവരല്ല നമ്മുടെ കൂട്ടത്തിൽ നൂററിനു തൊണ്ണൂററി ഒൻപതു ശതമാനവും ആരാണ് പഠിയുന്നവരെന്നു എന്നിട്ടു അദ്ദേഹം നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്നില്ല ഉള്ളതു വായനയല്ല. പള്ളിയിൽനിന്നു ഇറങ്ങിയവഴി തന്നെ വളരെ ഉയർന്ന വല ഉദ്യാഗങ്ങളിലുമാരുന്നു, ചെറുപ്പൻ വാങ്ങി വിശ്രമജീവിതം നയിക്കുന്ന ഒരു മാനുഷനോടു ചോദിച്ചു, ഇതാരാണെന്നറിയാമോയെന്നു "എന്നിട്ടുറപ്പില്ല! അതേക്കുറിച്ച് നേർപ്പിച്ചിട്ടില്ല" എന്നാണു മറുപടി ലഭിച്ചതു്. വല വിദ്യാർത്ഥികളോടും ചോദിച്ചു. ചിലർ പറഞ്ഞു, ഗ്രന്ഥദേഹിൽ ഉള്ളതാണെന്നു് മറ്റു ചിലർ അതു മറിഞ്ഞുകൂടാ. അപ്പോൾ ഞാനാലോചിക്കുകയുണ്ടായി: നമ്മുടെ സഭയുടെ ചരിത്രത്തിലും തത്വങ്ങളിലും എത്രയോ അജ്ഞതാണു നമ്മിൽ വളരെ അധികം പേരും എന്ന്. ഇതിനോടടുത്തുള്ള ഒരു വഴിയിൽ, 'സുറിയാനികൾക്കു കീർത്തിയും ദൈവത്തിന്റെ വിശുദ്ധ സഭ മുഴുവന്റെയും വായും ഗുണം മൽ വാനും പുഷ്പങ്ങൾകൊണ്ടു നിറഞ്ഞ മേച്ചിൽ സ്ഥലവും മറിയം സംശയംകൂടാതെ ദൈവമാരാവെന്നു് എല്ലായ്കപ്പോഴും പ്രസംഗിച്ചവനുമായ ഞങ്ങളുടെ പാത്രിയർക്കീസ് മാർ സേവേറിയോസ്" എന്നു പറയുന്നു. തുശ്ശരെ കൽദായ സുറിയാനി സമുദായത്തിലെ ഒരു മാനുസ് നടുത്തന്നു ഓയിൽമില്ലിനു പേരു് "മാർബർ സൗമാ മില്ലി" ആണു്. മറിയമിനെ ദൈവമാരാവെച്ചു വിളിക്കുന്നതു് തെറ്റാണെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നവരാണ് കൽദായ സുറിയാനികൾ. അവരും നാമും ഒരു വോളന്റിയർമാനിക്കുന്നു ഒരു പരിശുദ്ധനായിരുന്നു മോറാൻ മാർബർസൗമാ മില്ലി. മേച്ചിൽ ഓർക്കുന്ന പിതാക്കൾ ആദിമ സഭയെ വളർത്തുന്നതിനു സഹായം ചെയ്ത പ്രവർത്തിച്ചവരാ

ണല്ലോ. അതുകൊണ്ടു തന്നെയാണു നാം അവരെ നമ്മുടെ കർബ്ബാന സമയത്തു് ഓർക്കുന്നതു്. പക്ഷെ ഇതെന്തിനാണെന്നും ഈ ആളുകൾ ആരാണെന്നും ജനങ്ങൾക്കു് മനസ്സിലാക്കത്തക്കവണ്ണം നമ്മുടെ 'സൺഡേ സ്കൂൾ'കളിൽ ശരിയ്ക്കു പഠിപ്പിക്കുന്നില്ലെന്നുള്ളതു് ശോചനീയം തന്നെ.

ഇന്നു് റോമാസഭ നമ്മെക്കാൾ എത്രയോ പുരോഗമിച്ചു വരുന്നുണ്ടു്. അവർക്കു നിത്യേനയെന്നോണം പുതിയ പുതിയ വിശുദ്ധന്മാർ ഉണ്ടായി വരുന്നുണ്ടു്. ഒരാളെ വിശുദ്ധനാണെന്നു് നാമു കരണം ചെയ്തു കഴിഞ്ഞാലുടൻ തന്നെ അവരുടെ ജീവചരിത്രമായും മറ്റും എത്രയോ പുസ്തകങ്ങളാണു് അവർ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു്. നമുക്കു ശരിയായ ഒരു സഭാചരിത്രം പോലും ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്നതാണു് വാസ്തവം. ഞായറാഴ്ച പള്ളിയിൽ മണിയടിച്ചു തുടങ്ങുന്നതു മുതൽ തീരാറാകുന്നതുവരെ ഇങ്ങിനെ ചെയ്തിത്തു ചെയ്തിത്തു ആളുകൾ വന്നു ചേരുകയും അപ്പനും ശുശ്രൂഷകാരും ചെയ്യുന്നതു കേട്ടു നിൽക്കുകയും അതു കഴിഞ്ഞു് പുറത്തേക്കു വന്നു, സ്നേഹിതന്മാരുമായി കുറച്ചുനേരം പത്തുമാനം പറഞ്ഞു് വീട്ടിൽ പോകുകയുമാണല്ലോ നമ്മുടെ പള്ളിയിൽ വോക്കിന്റെ പരിവാടി. അതു തന്നെയാണു് നമ്മുടെ സഭയുടെ ഇന്നത്തെ സ്ഥിതിക്കുള്ള കാരണം. ഡെൽഹിയിലും മദ്രാസിലുമുള്ള പ്രശസ്തരായ അഭിഭാഷകർക്കു് കെല്ലും തോറും കൊടുക്കുന്ന പണത്തിന്റെ ഒരു നിസ്സാരമായ ഭാഗമുണ്ടെങ്കിൽ എത്രയെത്ര പുസ്തകങ്ങൾ, നമ്മുടെ സഭാതത്വങ്ങൾ ജനങ്ങൾക്കു മനസ്സിലാക്കത്തക്കവണ്ണം, പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുവാൻ കഴിയുമായിരുന്നു.

നമ്മുടെ പിതാവായ മാർ യാക്കോബു ബർദ്ദാനയുടേ മാർ ഇസഹാക്കും മാർ ബാലായിയേയുടേകൾ കൂടുതൽ വിവരം നമ്മുടെയാളുകൾക്കു് വീരരാഘവയുങ്കാരേയും ചാറു് ഫീൽഡിനെയും നോക്സിനേയും കുഞ്ഞിരാമനെയും കുറിച്ചായിരിക്കുമെന്നുള്ളതു് തീർച്ച തന്നെ. ഒരു ഇരുപത്തിയഞ്ചു കൊല്ലങ്ങൾക്കു മുമ്പു് മദ്ധ്യതിരുചിതാംകൂർ പ്രദേശങ്ങളിൽ റോമാസഭക്കാരെക്കുറിച്ച് കേട്ടറിഞ്ഞിരുന്നതല്ലാതെ കണ്ടറിഞ്ഞിരുന്നില്ല. ഇന്നു അവർക്കു അവിടെ എത്രയെത്ര പള്ളികളും സ്കൂളുകളും മറ്റു സ്ഥാപനങ്ങളു

മായിരിക്കുന്നു? എന്തിനു്, കോട്ടയം പട്ടണത്തിൽത്തന്നെ ഒരു മിസ്സിയൂ കൊല്ലത്തിനു മുമ്പു് ഇപ്പോഴത്തേതുമായി റോമൻ കത്തോലിക്കാ സമുദായത്തിനുള്ള സ്ഥാനത്തിനു് എത്ര വ്യത്യാസമുണ്ടായിരുന്നു എന്നാലോചിച്ചു നോക്കുക. മലങ്കര സഭ ആദിമ കാലം മുതൽക്കു തന്നെ റോമാസഭയ്ക്കു കീഴു് ഉള്ളതു് നിരന്തരം എന്നൊരു ചരിത്രമാണു് സുറിയാനികളോടുകൂടി ഇന്നു പ്രചരിപ്പിച്ചു വരുന്നതു്. അതിനനുക്രമമായ രീതിയിൽ അവർ വളരെയധികം പ്രചരണം നടത്തി വരുന്നുണ്ടു്. അതേതു കത്തോലിക്കരും അറിയാം നമ്മുടെയാളുകൾക്കും അതു് ധാരാളമായി ലഭിച്ചു വരുന്നുണ്ടു്. പക്ഷെ, അതിന്റെ ഏതിർവശം പഠയാനുള്ളതെന്താണെന്നു നമുക്കറിവില്ല. അതു് പറഞ്ഞുകൊടുക്കുവാൻ യാതൊരു പ്രചരണവുമില്ല. കത്തോലിക്കരാണെങ്കിൽ, ഈ പ്രചരണം സ്ഥായിയായി വിശ്വസിച്ചു അതിനെ നുകരിച്ചു കുന്നു. അതിനെത്തു എതിരടിക്കാതെ പോലും അവർ വിശ്വസിക്കുകയുമില്ല. അടുത്തകാലത്തു് ഒരു റോമൻ കത്തോലിക്കാ മാനുസ്ക്രിപ്റ്റ്കൾകൊണ്ടു് കാഴ്ചം ചർച്ചയ്ക്കു് വിഷയമായി. അവർ പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതൊന്നെ റോമസഭയിൽ പെട്ടവരായിരുന്നവെങ്കിൽ പിന്നെ മെത്രാൻപട്ടാഭിഷേകത്തിനു് ലത്തീൻ ക്രമമുപയോഗിക്കുന്നതെന്തിനെന്നു് ഞാൻ ചോദിച്ചു. കർബ്ബാന തകസയും മറ്റു അത്യാവശ്യ ക്രമങ്ങളും തെറ്റേവം ലാൽ ആലാഹാ എന്നും തർജ്ജമ ചെയ്തു ഗീതവുമായിച്ചു ബാക്കിയെല്ലാറ്റിനും ലത്തീൻ ഭാഷയെ സുറിയാനികൾ എന്നിന്നാശ്രയിക്കുന്നുവെന്നും ഞാൻ ചോദിക്കുകയുണ്ടായി. അതുകൊണ്ടു് തെറ്റാണു മില്ലെന്നു പറഞ്ഞാഴിയുവാൻ ആ മാനുസ്ക്രിപ്റ്റുകൾക്കുണ്ടായതു്. അതിനെക്കുറിച്ച് കൂടുതൽ ആലോചിക്കുക വോലുമുണ്ടായില്ല. അതിന്റെ യാതൊരു വർക്കില്ല. അത്രയ്ക്കു് അരക്കിട്ടുറപ്പിച്ചിരിക്കുകയാണു് അവരുടെ വിശ്വാസങ്ങൾ. നേരേമറിച്ചു, നമുക്കുണ്ടെങ്കിൽ, ഞാൻ മുൻപു പറഞ്ഞതുപോലെ അവരുടെ വശം പഠിക്കുവാൻ സൗകര്യമുണ്ടു്, നമ്മുടെ കാഴ്ചം അറിയുവാൻ പാടില്ലാതാനും. ഇതിന്നൊക്കെയാണു് 'ചർച്ചവീക്ഷി'യെപ്പോലുള്ള പത്രങ്ങൾ സഭയിലുണ്ടായിരിക്കേണ്ട ആവശ്യം നേരിടുന്നതു്. റോമാസഭക്കാർ പ്രചരണത്തിനുവേണ്ടി അവരുടെ പത്രങ്ങളുടെ എത്രയെത്ര പ്രതികളാണു് ന

സഭാസംയോജനത്തിൽ ഓർത്തഡോക്സ് സഭയുടെ നില

(റവ. ഡീക്കൻ ഡാനിയേൽ എൻ. വറുഗീസ്, ആഗ്രാ)

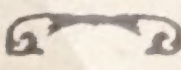
സഭകൾ തമ്മിലുള്ള യോജിപ്പിനെ പരാമർശിച്ച് അനേക ലേഖനങ്ങൾ ഈ അടുത്ത കാലങ്ങളിൽ 'ചർച്ച് വീക്ഷി'യിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുകയുണ്ടായി. പ്രസ്തുത വിഷയത്തിൽ സഭാസ്നേഹികൾക്കുള്ള അനല്പമായ ആഗ്രഹത്തെയാണ് അതു സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. ആയതിനാൽ ആ വിഷയം സംബന്ധമായിത്തന്നെ ഒരു ലേഖനം കൂടി എഴുതുന്നത് ഒരിക്കലും അനുചിതമായിരിക്കില്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. ലോകത്തിലുള്ള വിവിധ സഭകളുടെ യോജിപ്പിനെപ്പറ്റി നാം ചിന്തിക്കുമ്പോൾ ഓർത്തഡോക്സ് സഭകളുടെ നിലപാടെന്തെന്നു കാണിക്കുവാനാണ് ഞാൻ ശ്രമിക്കുന്നത്.

യേശുക്രിസ്തു തന്റെ ശിഷ്യന്മാരെ സുവിശേഷം പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതിനായി ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിലേക്കും അയച്ചു. അപ്പോസ്തോലന്മാർ ലോകത്തിന്റെ വിവിധ ഭാഗങ്ങളിൽ ചുറ്റി സഞ്ചരിച്ച സുവിശേഷഘോഷണം ചെയ്തു. ക്രിസ്തു സഭകൾ സ്ഥാപിക്കുകയും അവയുടെ തുടർച്ചയായ നിലനിൽപ്പിനു വേണ്ടി ആചാര്യശ്രേഷ്ഠന്മാരെ വാഴിച്ചു ഭരണകൂടങ്ങളിൽ അവരോധിക്കുകയും ചെയ്തു. പല സ്ഥാനങ്ങളിലായി വ്യാപിച്ചു കിടന്നിരുന്ന സഭകളുടെ വിവിധങ്ങളായ ഉപദേശങ്ങളെയും ആരാധനാസമ്പ്രദായങ്ങളെയും ഏകീകരിച്ചു ക്രമീകരിക്കുന്നതിനും വ്യവസ്ഥാപിതമായി സംഘടിപ്പിക്കുന്നതിനും വേണ്ടി എ. ഡി. 325-ൽ നിഖ്യാസുന്നഹദോസ് കൂടുകയും സഭകളുടെ കാതലായ വിശ്വാസപ്രമാണത്തെയും

ചട്ടങ്ങളെയും അവിടെ വച്ചു നിശ്ചയിച്ചുംഗീകരിക്കുകയും ചെയ്തു. കൂടാതെ ഭരണസൗകര്യത്തെ ലക്ഷക്കി ലോകം മുഴുവനുമുള്ള ക്രിസ്തുസഭയെ നാലായി വിഭാഗിച്ച്, ഓരോ വിഭാഗത്തിന്റെയും പരാമർശ്യസ്ഥാനം അന്ത്യോക്യ, അലക്സാന്ത്രിയാ, കന്യൂന്തീനോസ്, റോം എന്നിവിടങ്ങളിലാക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ഈ നാലു ദിക്കിലെയും സഭാമുഖ്യന്മാരായ പാത്രിയർക്കീസന്മാർ തമ്മിൽ അധികാരാവകിശങ്ങൾ സംബന്ധിച്ചു പിൻക്കാലങ്ങളിൽ പരസ്പരം വടംവലി നടത്തിയിട്ടുണ്ട്. പക്ഷെ ഏതാണ്ടു പത്താം നൂറ്റാണ്ടു വരെയു സഭാവിശ്വാസികളിലും കാനോനുകളിലും ആരും കാര്യമായ യാതൊരു വ്യതിയാനങ്ങളും നടന്നിട്ടില്ല. സഭ ദൈവികമായ ഒരു സ്ഥാപനമാണ്; മുകളിൽ നിന്നാണ് അതിന് അടിസ്ഥാനം ലഭിച്ചിട്ടുള്ളത്. സഭ സർവ്വ അനുഗ്രഹങ്ങളുടെയും സത്യങ്ങളുടെയും ഉറവയും മിശിഹിയുടെ ശരീരവും മണവാളിയുമാണ്. മാതോദീസാ മുതൽ ആദ്യശ്യാസംഘത്തിലെ അംഗത്വം നേടുകയും മിശിഹായെ ധരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. "ക്രിസ്തുയേശുവിൽ വിശ്വാസത്താൽ നിങ്ങളെല്ലാവരും ദൈവത്തിന്റെ മക്കളാകുന്നു. ക്രിസ്തുവിനോടു ചേരുവാൻ സ്നാനം ഏറ്റെടുക്കുന്ന നിങ്ങൾ എല്ലാവരും ക്രിസ്തുവിനെ ധരിച്ചിരിക്കുന്നു. (ഗലാത്യർ 3: 26, 27). സഭ ഒരു ദിവ്യസംഘമായതു കൊണ്ട് അതിലെ ഭരണകൂടവും ദിവ്യമാണ്. അപ്പോസ്തോല കൈവെച്ച മൂലം ആചാര്യശ്രേഷ്ഠന്മാരെ ഭരണകൂടാധിപന്മാരാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഒരു സഭയുടെ മർമ്മമെന്നു പറയുന്നത് അതിലെ പൗരോഹിത്യമാണ്. ക്രിസ്തുവിനാൽ ആരും ഭിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള അപ്രത്യക്ഷങ്ങളായ കൃപയുടെ പ്രത്യക്ഷമായ അനുഭവങ്ങളായ കൂദാശകൾ പുരോഹിതന്മാർ വഴിയാണ് സഭയ്ക്കു ലഭിക്കേണ്ടത്. ഒരു സഭയിൽ പുരോഹിതപിൻതുടർച്ച അനുസൃതം തുടരുന്നില്ലെങ്കിൽ ആ സഭയിൽ വിശുദ്ധ കൂദാശകളുടെ അനുഭവമാർഗ്ഗം നിലച്ചുപോകുന്നു. ആയതിനാൽ അപ്പോസ്തോലിക കാലം മുതൽ മുടങ്ങാതെ നിലനിന്നു വരുന്ന കൈവയ്പ്പ് ഒരു സഭയുടെ നിലനില്പിന്

അനുവേക്ഷണീയമാണ്. ഈവക സംഗതികളെല്ലാം അന്നത്തെ സഭകൾ യഥാർത്ഥമായി വിശ്വസിക്കുകയും അനുഷ്ഠിക്കുകയും ചെയ്യുവന്നിരുന്നു. ഇന്നും ഓർത്തഡോക്സ് സഭകൾ ഈ വിശ്വാസത്തിൽ അധിഷ്ഠിതമായിരിക്കുന്നു.

11-ാം നൂറ്റാണ്ടായപ്പോഴേക്കു സഭകൾ പാശ്ചാത്യമെന്നും പൗരസ്ത്യമെന്നും രണ്ടായി പിരിഞ്ഞു. 16-ാം നൂറ്റാണ്ടു പിറന്നതു നവീകരണവുമായിട്ടാണ്. മാർട്ടിൻ ലൂതർ, കാൽവിൻ തുടങ്ങിയവരുടെ നവീകരണപദേശങ്ങൾ അന്നത്തെ പാശ്ചാത്യസഭാവിശ്വാസങ്ങളിലും മൗലികസിദ്ധാന്ത (Doctrines)യിലും ധാരാളം വ്യത്യാസങ്ങൾ വരുത്തി. സ്വിറ്റ്സർലണ്ട്, ഇറ്റാലി, സ്വീഡൻ, ഡെൻമാർക്ക്, സ്പീഡൻ, നെതർലണ്ട്, ഇംഗ്ലണ്ട്, സ്കോട്ട്ലണ്ട്, അയർലണ്ട് മുതലായ രാജ്യങ്ങളിലെ നവീകരണത്തിന്റെ ഫലമായി പ്രോട്ടസ്റ്റന്റുകാർ എന്ന പൊതുപേരിൽ അനേക സഭകൾ പാശ്ചാത്യ രാജ്യങ്ങളിൽ രൂപം പ്രാപിച്ചു. ഇന്നും കാണുന്ന പട്ടത്വമില്ലാത്ത (non-episcopal) സഭകളുടെയും, വേർപാടുകാരുടെ (non-conformist)യുടെയും മറ്റും ഉപദേശങ്ങളും മതരത്നങ്ങളും കാൽവിട്ടന്റെ വേദോപദേശങ്ങളോടും പഠിപ്പിക്കലിനോടും ഏറ്റവും അഭാത്യാം ഉള്ളതായി നമുക്കു കാണാവുന്നതാണ്. 'സഭയെന്നു പറയുന്നതു ലോകത്തിലുള്ള എല്ലാ ക്രിസ്തുവിശ്വാസികളും ഉൾപ്പെട്ട ഒരു അദ്വൈതസമൂഹമാണ്. ക്രിസ്തുവിന്റെ മരണത്തിലും ക്രൂശിലെ പ്രായശ്ചിത്തത്തിലും വിശ്വസിക്കുന്ന ഏതൊരു രക്ഷിക്കപ്പെടും. കൂദാശകൾ രക്ഷയ്ക്കുവശ്യമായ ഘടകങ്ങളല്ല, മാതോദീസാ നിർവ്വന്ധമായിട്ടുള്ള തല്ല, പട്ടത്വമെന്നു പറയുന്നതു വെറും കല്പിത കഥയാണ്. എല്ലാസഭാംഗങ്ങളും രാജകീയ പുരോഹിത (royal priesthood) വർഗ്ഗക്കാരായാൽ സ്രീവരഷദേവമനോജ്ഞർക്കും പുരോഹിത ശുശ്രൂഷ നടത്താവുന്നതാണ്. ഒരു വ്യക്തിയുടെ വിശ്വാസവും (faith) സിദ്ധാന്തവും (doctrines) എന്നായിരുന്നാലും, മാതോദീസാമുങ്ങിയിട്ടില്ലാത്ത ആളാണെങ്കിൽ തന്നെയും അവർക്കു മറ്റേ കൂട്ടം അർപ്പിക്കുന്ന വി. കർബാന അനുഷ്ഠിക്കുന്നതാണ്. ഇതെല്ലാമാണ് (തുടരും)



മലബാർ ഭദ്രാസനസന്ദർശനം.

(ബിഷപ്പ് മാർ പത്രോസ് ഒസ്റ്റോത്തിയോസ്)

മംഗലാപുരം, 22-1-1954 ഷൊർണൂർ രീവണ്ടിസ്റ്റേഷനിൽ ഞങ്ങൾ ഇങ്ങോട്ടു വണ്ടികയറുവാൻ നിൽക്കുമ്പോൾ, ഒരു ബ്രാഹ്മണയുവാവു, "കാതോലിക്കാബാവാ തിരുമനസ്സിലേക്കു വളരെ അശ്വാസമുണ്ട്, ഇതാ വാർത്ത നേക്കൂ, മലയാളമനോരമ, ഒരണപ്പില" എന്നു വിളിച്ചു പറഞ്ഞു അതലെ വന്നു. അവിടെ നിന്നിരുന്ന ക്രിസ്ത്യാനികൾ പലരും പത്രം വാങ്ങിച്ചു. പത്രത്തിന്റെ 75 പ്രതികൾ ഷൊർണൂരിൽ ചെലവാകുന്നുണ്ട്. മനോരമയുടെ മുണ്ടയോടുകൂടിയ പ്രവർത്തനരീതികളെ സഹൃദയന്മാർ സന്തോഷിക്കാതിരിക്കയില്ല. കോഴിക്കോടു സ്റ്റേഷനിൽ വികാരിയും ഭദ്രാസന സെക്രട്ടറിയുമായ അലക്സന്ദ്രയോസ് കത്തനത്തോടുകൂടി മനോരമ പ്രതിനിധി ശ്രീ നൈടുങ്ങാടി കടലാസും പെൻസിലുമായി എന്റെ മുറിയിൽ കയറി എന്റെ പ്രോഗ്രാം കുറിച്ചെടുത്തു കോട്ടയത്തേക്കു കമ്പിയടിച്ചു. ഷൊർണൂർ നിന്നു ബാവാതിരുമേനിയുടെ രോഗസ്ഥിതി വെല്ലുരേക്കു വോണിൽ വിളിച്ചു ചോദിച്ചു. അറിഞ്ഞശേഷമാണു കാന്തായിലേക്കു പുറപ്പെടുവാൻ ഞങ്ങൾ ധൈര്യപ്പെട്ടത്. ഇരുനൂറു നാഴിക സഞ്ചരിച്ചു രലശ്ശേരിയും കണ്ണൂരും ചന്ദ്രഗിരിനദിയും നേത്രാവതിനദിയും കടന്നു മംഗലാപുരത്തു എത്തി. ചന്ദ്രഗിരിനദി കടന്നാൽ മലയാളം വിട്ടു കർണ്ണാടകമായി. മനോഹരമായ ഉറുമ്പുത്തടത്തു പ്രസിദ്ധമായ മംഗലാപുരം ജർമ്മൻ മിഷ്യൻ ഓട്ടുകമ്പനിയുടെ കുഴലുകൾ ആകാശം മുട്ടിനിൽക്കുന്നു. സ്റ്റേഷനിൽ പള്ളിച്ചിറകത്തുമാർ, ഒളശ, കെ. എ. ജി. ജാസഫ്, കല്ലപ്പാറ കെ. വി കുഞ്ചൻ, പ്രൊഫസർ തെന്നിററമ്പടി അന്നമ്മാ, മസ് പലാമ്പടം മുതൽ പേർവനിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. പട്ടണത്തിനു് ഒരു നാഴിക പടിഞ്ഞാറാണു അറബിക്കടലും. കാന്തായിലെ ബെലിയ, കുട്ടർവാടി എന്നീ ഇടവകകളുടെ വികാരിമാർ പള്ളി വടക്കേടത്തു തോമസ് കത്തനാർ ഇന്നു അതിരാവിലെ കിഴക്കു പുത്തൂർകൂടി നല്ലതു നാഴികകൂട്ടി മനോരമയുടെ ഞങ്ങളെ കൊണ്ടുവന്നു. മനോരമ പുതിയതായി ഒരു പതിപ്പിനു് സ്മാവിച്ചു നാളെ കടന്നുപോയി. എന്റെ ഭദ്രാസനം

സന്ദർശിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ഈ യാത്രയിൽ ഇതു നാലാമത്തെ പള്ളി സ്മാപനമാണു്. അവിടെനിന്നു അറുനാഴിക ഭൂരെ ബെലിയാര പള്ളിയിലേണു് ഞായറാഴ്ചത്തെ കർമ്മം. കൈക്കാരൻ പുളിക്കിഴക്കാരൻ ഐസക്കാണ്. ഗുന്തര 15 വീട്ടുകാരും ബെലിയാരയിൽ 40 വീട്ടുകാരും കുട്ടർവാടിയിൽ വേറെ 40 വീട്ടുകാരുമുണ്ടു് തികളാഴ്ച ബെലിയാരയിൽനിന്നു മൂന്നു നാഴിക ഭൂരമുള്ള കുട്ടർവാടി സന്ദർശിച്ചു് ഒരു പ്രസംഗം ചെയ്തു് മടങ്ങും. അവിടത്തെ പ്രതിനിധി തോട്ടയ്ക്കാട്ടുകാരൻ തോമസാണ്. അവിടെനിന്നു മംഗലാപുരത്തിനുതിരിയെവന്നു് നേരെ വടക്കോട്ടു 45 നാഴിക ഭൂരെയുള്ള കുഴ്യാക്കോസ് കത്തനാർ വികാരിയായ ബ്രഹ്മവാറിനു പുറപ്പെട്ടുകയും അവിടത്തെ പെരുന്നാളിൽ സംബന്ധിക്കയും ചെയ്യുന്നു. പരേതനായ ജനറൽ വികാരി ത്യാഗ ശീലൻ തുമ്പമൺ കോശിക്കത്തനാർക്കു ശേഷം കുഴ്യാക്കോസ് കത്തനാരാണ് ഇപ്പോൾ ജനറൽ വികാരി. പരേതനായ അൽവാറീസ് മെത്രാപ്പോലീത്താ റോമയിൽനിന്നു നമ്മുടെ സഭയിലേക്കു ഒരു വലിയ സംഘം ജനത്തോടുകൂടി എഴുപതു കൊല്ലം മുമ്പു ചേർന്നതാണല്ലോ. ആ മെത്രാപ്പോലീ

ത്തായും മുറിമുറത്തിൽ മേർ ഉറവാനി യേസു് മെത്രാപ്പോലീത്തായും കൂടിയായ് രന്നു അബ്ദുള്ളോ, പാത്രിയർക്കീസ് മല്ലപ്പള്ളി മെത്രാനെമുടക്കിയതു മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരായ രങ്ങളെ അറിയിക്കാനെ അകയാൻ അസംധ്യമാണെന്നു ധൈര്യസമേതം കല്പന പുറപ്പെടുവിച്ചതു്. ഉഡുപ്പി മണിപ്പാൽ പുതിയ മെഡിക്കൽ കോളജ് ജനറലി 29 വെള്ളിയാഴ്ച മൂന്നു മണിക്കു ഞാൻ സന്ദർശിച്ചു് വിദ്യാർത്ഥികളോടു സ.പ്ര.നേരം സംസാരിക്കും. നമ്മുടെ പല സിറിയൻ വിദ്യാർത്ഥികളും അവിടെയുണ്ടു്.

കാന്താ സന്ദർശനം

ബെലിയാ, തെക്കെ കിന്താ, 25-1-1954—മംഗലാപുരത്തു നിന്നു കിഴക്കോട്ടു ഗുണ്ടൂരേക്കു പോകുന്നവഴിക്ക് ഉപ്പനങ്ങാടി അത്തൂർ ഗവർണ്മെന്റുവക ഡയറിഹാറം കാണേണ്ടതാണു്. അവിടത്തെ സുപ്രണ്ടു രമവടി കരയിൽ ബമ്മിനാണ്. അയാളുടെ അച്ഛൻ രാമ്മിമംസ്തർ ഞാൻ എറണാകുളം കോളജിൽ പഠിക്കുന്ന കാലത്തു അവിടെ അദ്ധ്യാപകനായിരുന്നു. ഹാറമിൽ വിത്തുകാളകൾ, അനേകം നല്ല പശുക്കൾ, എരുമകൾ, നല്ലതരം കോഴികൾ മുതലായവ ഞങ്ങൾ കണ്ടു. മുട്ടകൾ യന്ത്രപ്പെട്ടിയിൽ അട്ടവച്ചിരിക്കുന്നു. വല്ല അടുക്കി ചില മരുന്നു ത (ശേഷം 11-10 പേജിൽ)

THE NEW INDIA ASSURANCE CO., LTD.
(H. O. BOMBAY—Estd. 1919)

The Largest Composite Insurance Company in the East with 32 years of sustained progress.

Fire Premium	Rs. 2,23,00,000
Marine Premium	" 83,00,000
Miscellaneous Premium	" 58,00,000
Life Premium	" 3,85,00,000
Life business in force exceed	" 75,00,00,000
Asset exceed	" 24,11,00,000
Total claims Paid over	" 21,60,00,000

LIFE	FIRE	MARINE	ACCIDENT
------	------	--------	----------

Mr. A. D. Shroff (Chairman) Mr. J. R. D. Tata (Vice Chairman)

Branches in South India:—

Madras, Nellore,	Bangalore, Trichy
and Trivandrum.	

വാറപഞ്ചാംഗം

ബെബ്രുവരി മകരം

ഞായർ	31	18
തിങ്കൾ	1	19
ചൊവ്വ	2	20
ബുധൻ	3	21
വ്യാഴം	4	22
വെള്ളി	5	23
ശനി	6	24

Thought for the Week

The greatest thing that can happen to any human soul is to become utterly filled with love; and self sacrifice is love's natural expression. Archbishop Temple.

THE CHURCH WEEKLY

നിര്യായ ഡോക്ടർ സാറാചാക്കോ

അഖിലലോക സഭാകൗൺസിലിലെ ഏകവനിതാ അദ്ധ്യക്ഷ എന്ന നിലയിൽ ലോകൈകവിശ്രുതയായിരുന്ന ഡോക്ടർ സാറാചാക്കോ പെട്ടെന്ന് ലകനായിൽ വച്ചു കഴിഞ്ഞ തികളാഴ്ച (ജനുവരി 25) ഹൃദയസ്തംഭനം മൂലം നാല്പത്തിയെട്ടാമത്തെ വയസ്സിൽ നിര്യായയായി വിവരം ഇതിനകം ദിനപത്രങ്ങളിൽ നിന്ന് മാനവായനക്കാർ അറിഞ്ഞിരിക്കണം. ഏതാനും മാസങ്ങൾക്ക് മുൻപ് ഒരു അമേരിക്കൻ പത്രത്തിൽ മിസ്സ് ചാക്കോയെപ്പറ്റി മി. ഹാരോൽഡ് പേർജ്ജർ എന്ന ഒരു അമേരിക്കൻ എഴുതിയിരുന്ന ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് ലേഖനത്തിന്റെ രജ്ജമ രണ്ടുലക്കങ്ങളായി ഈ പംക്തികളിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരുന്നു. കേവലം 48 വയസ്സു പ്രായമുണ്ടായിരുന്ന ഒരു ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭാംഗമായ വനിത അതിപ്രധാനമായ ഒരു സർവ്വലോകസംഘടനയിലെ അദ്ധ്യക്ഷയെന്ന ഉന്നതപദവി സർവ്വജനസംപൂജ്യമായ കഴിവുകളോടും സ്വഭാവവിശേഷത്തോടും കൂടി വഹിച്ചിരുന്നതിനെപ്പറ്റിയുള്ള അഭിമാനബോധമാണ് ആ ലേഖനം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുവാൻ ഞങ്ങളെ പ്രേരിപ്പിച്ചത്. സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനികൾ അഭിമാനദരവുകളോടുകൂടി സ്മരിച്ചുവരുന്ന ഒരു പ്രശസ്തനതാചാരിയെന്ന മിസ്സ് ചാക്കോയുടെ പിതാവ് പരേത

നായ ശ്രീ. എം. ഏ. ചാക്കോ. സുപ്രസിദ്ധനായിരുന്ന തന്റെ പിതാവ് മിസ്സ് ചാക്കോയുടെ ജീവിതത്തെ അത്യാശയമായി സ്തുതിച്ച ഏകമാനഷിക പ്രേരണാശക്തിയായിരുന്നുവെന്ന് അവർതന്നെ പലപ്പോഴും പറയാറുണ്ടായിരുന്നു. മിസ്സ് ചാക്കോയ്ക്ക് ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭയോടുണ്ടായിരുന്ന അശാധനയായ ഭക്തിയും സമുദായാഭിമാനവും മിസ്സ് ചാക്കോയിൽ സഭാഭക്തി ഉളവാക്കുവാൻ പ്രേരകമായി ഭവിച്ചു. അതിനൊരു ഉദാഹരണം പറയാം. മിസ്സ് ചാക്കോയുടെ അന്യാദശമായ കഴിവുകളെപ്പറ്റി മനസ്സിലാക്കിയ ഖിഷ്പ്. ജി. ബ്രോംലി എന്ന മെത്തഡിസ്റ്റ് സഭാഖിഷ്പ് അംഗുൾഡാമിൽ വച്ചു കഴിയ അഖിലലോക സഭാസമ്മേളനത്തിൽ സംബന്ധിക്കുവാൻ മിസ്സ് ചാക്കോയെ ക്ഷണിച്ചു. താൻ ഒരു മെത്തഡിസ്റ്റ് സഭാംഗമല്ലാത്തതുകൊണ്ട് ഖിഷ്പിന്റെ ക്ഷണം സ്വീകരിക്കുവാൻ നിവൃത്തിയില്ലെന്നായിരുന്നു മിസ്സ് ചാക്കോയുടെ മറുപടി. Younger Churches അതായത് അടുത്തകാലത്തുണ്ടായ ക്രിസ്തീയസഭകളെ പ്രതിനിധാനം ചെയ്ത സമ്മേളനത്തിൽ സംബന്ധിക്കണമെന്നുദ്ദേശിച്ചാണ് താൻ എഴുതിയതെന്നു ഖിഷ്പ് അടുത്ത മെയിലിൽ ഒരു വിശദീകരണം നൽകി. ഒരു പുരാതന സഭാംഗമായ താൻ ഏതു വിധമാണ് പുതിയ സഭകളുടെ പ്രാതിനിധ്യം വഹിക്കുന്നതെന്ന് മിസ്സ് ചാക്കോ ഖിഷ്പിനോടു എഴുതിയോടിച്ചു. ഏതുവിധത്തിലേകിലും മിസ്സ് ചാക്കോ സമ്മേളനത്തിൽ സംബന്ധിക്കണമെന്ന് നിർബന്ധമുണ്ടായിരുന്ന ഖിഷ്പ് വീണ്ടും എഴുതിയതനുസരിച്ചു സ്വപിതാവിനോടും, സഭാമേലദ്ധ്യക്ഷനോടും അനുവാദം വാങ്ങിയ ശേഷമാണ് അംഗുൾ ഡാമിലേക്കു പോയത്. യാതൊരു സഭയുടെയും ഭൗദ്യോഗികപ്രാതിനിധ്യം വഹിച്ചുകൊണ്ടല്ല മിസ്സ് ചാക്കോ ക്രൈസ്തവസഭയുടെ പ്രതിനിധികൾമാത്രം സംബന്ധിച്ച ഒരു സമ്മേളനത്തിൽ സന്നിഹിതയായിരുന്നതെങ്കിലും, അവിടെ അവർ പ്രദർശിപ്പിച്ച ധീരണവൈഭവവും, കായ്ശേഷിയും ആകർഷണീയമായ വാചാലതയും നിമിത്തം ആ സംഘടനയുടെ അദ്ധ്യക്ഷസ്ഥാനത്തേക്ക് അവരോടൊന്നിച്ച് വാനിടയാക്കിയെന്നുള്ളത് സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കു അഭിമാനജനകമായ ഒരു വസ്തുതയാണ്. മിസ്സ് ചാക്കോയുടെ ജീവിതത്തെ ഭരിച്ചിരുന്ന ഒരു പരമലക്ഷ്യത്തെപ്പറ്റി ഇസബല്ലാതോബേൺ കോളജിന്റെ പ്രിൻസിപ്പൽസ്ഥാനം ഏ

റെടുത്തപ്പോൾ ഒരു പ്രസംഗത്തിൽ അവർ പ്രസ്താവിക്കുകയുണ്ടായി. "ഈ കോളജിന്റെ ലക്ഷ്യം നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ ഒരുവാചകത്തിൽ സംഗ്രഹിക്കാം. "ഞാൻ വന്നത് അവർക്കു ജീവൻ ഉണ്ടാകുവാനും അത്സമൃദ്ധിയായി ഉണ്ടാകുവാനും ആണ്" ഇവിടെവരുന്ന ഓരോ വിദ്യാർത്ഥിനിയും സമൃദ്ധിയായ ജീവൻ ഇവിടെ കണ്ടെത്തുവാൻ കോളജ് അതിന്റെ ഉത്തരവാദിത്വം നിറവേറിയതായി പരിഗണിക്കപ്പെടും. ആലക്ഷ്യം ആമഹാവിദ്യാലയത്തിന്റെ അധിവ എന്ന നിലയിൽ കത്രോളം വിശ്വസ്യതയോടുകൂടി പരീക്ഷിച്ചുവെന്നുള്ളത് ആ സ്ഥാപനം സന്ദർശിക്കുവാൻ ഇടയായിട്ടുള്ളവർക്കെല്ലാം ബോദ്ധ്യമുള്ള ഒരു സംഗതിയാണ്. മിസ്സ് ചാക്കോയുടെ നയചാര്യ്യവും വിവദി ധൈര്യവും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തുന്ന പല സംഭവങ്ങൾ അവരുടെ പ്രസംഗ വൈഭവത്തോടുകൂടി പ്രസിദ്ധങ്ങളാണ്. മുൻ പ്രസ്താവിച്ച അമേരിക്കൻ ലേഖനത്തിൽ വിവരിച്ചിരുന്ന ഒരു സംഭവം ഇവിടെ വീണ്ടും ഉദ്ധരിക്കുന്നത് സന്ദർഭോചിതമായിരിക്കും. ലക്നോയിൽ ആചരിച്ചുവരുന്ന ഒരു സ്വദിവസത്തിൽ ആർക്കും ആരെയും മായം കലക്കിയ വെള്ളം തളിച്ചു ശല്യപ്പെടുത്തുവാൻ ഒരു അലിഖിത നിയമസ്വതന്ത്ര്യമുണ്ടെന്ന് ഒരു സാധാരണ ധാരണയുണ്ട്. യുവവിദ്യാർത്ഥികൾ ഈ സ്വതന്ത്ര്യം വിനിയോഗിക്കുന്നത് വിദ്യാർത്ഥിനികളുടെ സാരിയും മറ്റും മായം കലക്കിയ വെള്ളം തളിച്ചു ഉപദ്രവിക്കുന്നതിലാണ് അതുകൊണ്ട് ആ ഉത്സവദിവസത്തിൽ ഈ ശല്യം ഭയന്ന് വിദ്യാർത്ഥിനികൾ റോഡുകളിൽ സഞ്ചരിക്കാറില്ല. കോളജ് വളപ്പിനകത്ത് പ്രവേശിച്ചും ഈ ആക്രമണം നടത്താൻ യുവകേസരികൾ മടിച്ചിരുന്നില്ല. മിസ്സ് ചാക്കോ പ്രിൻസിപ്പൽ അയതിന്റെ ശേഷം ഒരു കൊല്ലം ഈ ഉത്സവദിനം വന്നപ്പോൾ യുവവിദ്യാർത്ഥികൾ കോളജ് വളപ്പിനകത്ത് പ്രവേശിക്കാതിരിക്കാൻ ഗേറ്റ് ശരിയായി ബന്ധിച്ചിരുന്നു. മിസ്സ് ചാക്കോ മറ്റൊരു വിദ്യാർത്ഥിയായി ഭക്ഷണം കഴിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ ഒരു ബഹളം കേട്ടു മിസ്സ് ചാക്കോ എഴുന്നേറ്റു. കോളജ് അക്രമരെയും വിദ്യാർത്ഥിനികളെയും റിഭൂമിപ്പിക്കുന്ന ഒരു സംഘം യുവവിദ്യാർത്ഥികൾ മായം കലക്കിയ വെള്ളം തളിച്ചു മടിച്ചു വളപ്പിൽ പ്രവേശിച്ചു കഴിഞ്ഞു. ചാക്കോയുടെ കണ്ടത്. ചുർ

പ്രതിവാരപ്രഭാഷണം (The Sermon for the Week)

വ്യക്തികളെയും സമൂഹങ്ങളെയും നശിപ്പിക്കുന്ന പ്രതികാരബുദ്ധി

(എം. റി.)

ൽ ഈ ഉത്സവദിവസം ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള അനിഷ്ടസംഭവങ്ങളെപ്പറ്റി മിസ്സ് ചാക്കോ ഓർത്തു. എങ്കിലും അ.ർ ശ്രീ.എം. എ.ചാക്കോയുടെ കൈയ്യേറ്റം ശാന്തമായി മിസ്സ് ചാക്കോ യുവസംഘത്തെ സ്മരിച്ചു. "വന്നാലും സഹൃത്തുക്കളെ" എന്നഭിവാദ്യം ചെയ്തുകൊണ്ടു അവരെ സ്വാഗതം ചെയ്യുകയാണ് പ്രസ്തുത സിറ്റിംഗിൽ ചെയ്തത്. ഒരു നിശ്ചിത തരത്തിൽ അവിടെ വ്യാപിച്ചു. അവരിൽ ഒരുത്തൻ അനിശ്ചിതമായി ഭയപ്പെട്ടു കൊണ്ടുപറഞ്ഞു. "നിങ്ങൾ എല്ലാവരെയും ഉത്സവദിവസം അനുഭവിക്കുവാനാണ് ഞങ്ങൾ മനസ്സ്. "നിങ്ങൾക്കെല്ലാവർക്കും തരവാനുള്ള മധുരപദാർത്ഥങ്ങൾ എന്റെ പക്കിലില്ലാത്ത ഇത്ര വലിയ സംഘത്തെ ഞാൻ പ്രതീക്ഷിച്ചില്ല. റൊട്ടി മാത്രമേ ഉപയോഗിച്ചു മിസ്സ് ചാക്കോ മറുപടി പറഞ്ഞു. "സംഘാർത്ഥത്തിന്റെ ലക്ഷണമായി അ റൊട്ടി ഞങ്ങൾ സ്വീകരിച്ചു കൊള്ളാം" എന്നു യുവാവ് വ്യാഖ്യാനം പറഞ്ഞു. ശാന്തമായി അവർ റൊട്ടിവാങ്ങി തിന്നു. ഉത്സവസമയമായി മിസ്സ് ചാക്കോയുടെ നെറ്റിയിൽ പൊട്ടുചാർത്തുനിന്നിരുന്ന അനുവാദം നൽകണമെന്ന് അയാൾ അഭ്യർത്ഥിച്ചു. അതിന് മിസ്സ് ചാക്കോ അനുവദിച്ചു. "ചായം കലക്കിയ പെള്ളം വിദ്യാർത്ഥികളുടെ മേൽ തളിക്കുവാനുള്ള അനുവാദമാണ് അയാൾ വിനീതമായിട്ട് "പരവശ്യർ നിങ്ങളുടെ സഹോദരികളെ ഈ വിധം സ്വാഗതം ചെയ്യുന്നതിന് നിങ്ങൾ അനുവദിക്കുകയില്ലല്ലോ. അനിലയ്ക്ക് അന്യരുടെ സഹോദരികളെ നിങ്ങളും കേന്ദ്രീകരിക്കരുത്." മിസ്സ് ചാക്കോ ശാന്തമായി പറഞ്ഞു. ഉടൻ ഒരു വിദ്യാർത്ഥി ചോദിക്കുകയാണ്. "നിങ്ങൾ ഈ കോളേജ് ഗേറ്റ് എന്തിനാണ് പൂട്ടിയത്?" "ഓ! അത് അക്രമികളെ ഉദ്ദേശിച്ചാണ്. സഹൃത്തുക്കളും മാനന്യന്മാരും നിങ്ങളെ ഉദ്ദേശിച്ചല്ല." എല്ലാവരും ചിരിച്ചു. വിദ്യാർത്ഥികൾ ശാന്തമായി തിരിച്ചു പോകുകയാണുണ്ടായത്. മി. വിസ്കർട്ട്സ്റ്റാഫ് റ്റോ അഭിയായ അവിടെയേക്ക് ക്രൈസ്തവസഭാ നേതാക്കന്മാർ മി. ചാക്കോയെപ്പറ്റി മുക്തകണ്ഠമായ പ്രശംസകൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ലേഖനങ്ങൾ എഴുതിയിട്ടുള്ളത് പലരുടെയും ശ്രദ്ധയിൽ പെട്ടു കാണാം. ഇങ്ങനെ സ്വാഭാവികമായ ഒരു മഹതി ഇത്ര ചെറുപ്പത്തിൽ തന്നെ രാജ്യാന്തരസേവന രംഗത്തു ഹൃദയവാൻ ഇടയാക്കിയ ഈ പ്രതികാരബുദ്ധിയെ അനേകം സഹൃത്തുക്കൾ പ്രത്യേകിച്ചു ഭാരതീയ

"പ്രിയമുള്ളവരേ, നിങ്ങൾ തന്നെ പ്രതികാരം ചെയ്യാതെ ദൈവകോപത്തിന് ഇടം കൊടുപ്പിൻ; പ്രതികാരം എനിക്കുള്ളതു്; ഞാൻ പകരം ചെയ്യുന്നതൊന്നും അരുളിച്ചെയ്യുന്നു." (റോമർ. 12: 19.)

ഈ വാക്യത്തിന്റേ അധാരമായ പഴയനിയമ ഭാഗങ്ങളിലേക്കു നമുക്കൊന്നു തിരിഞ്ഞു നോക്കാം. ലേവ്യപുസ്തകം 19: 18—"പ്രതികാരം ചെയ്യരുത്; നിന്റെ ജനത്തിന്റെ മക്കളോടു പകവെക്കരുത്. കൂട്ടുകാരനെ നിന്നെപ്പോലെ തന്നെ സ്നേഹിക്കണം; ഞാൻ യഹോവ ആകുന്നു." ആവർത്തനപുസ്തകം 32: 35 "അവരുടെ കാൽ പറ്റുതുകാലത്തേക്കു പ്രതികാരവും പ്രതിഫലവും എന്റെ പക്കൽ ഉണ്ടു്. എബ്രായ ലേഖന കർത്താവു (എബ്രായർ 10: 30—ൽ) ഈ ഭാഗങ്ങളെ ഇപ്രകാരം ഉദ്ധരിക്കുന്നു. "പ്രതികാരം എനിക്കുള്ളതു്: ഞാൻ പകരം വീട്ടും" എന്നും; കർത്താവു നിന്റെ ജനത്തെ ന്യായം വിധിക്കും എന്നും അരുളിച്ചെയ്തവനെ നാം അറിയുന്നുവല്ലോ.

"കണ്ണിനു പകരം കണ്ണും പല്ലിനു പകരം പല്ലും" എന്ന പ്രമാണം പ്രാബല്യത്തിലിരുന്ന പഴയ നിയമ കാലത്തു് മേൽ ഉദ്ധരിച്ചതു പോലുള്ള ദിവ്യശാസനങ്ങളും ദൈവത്തിന്റെ ജനമായ യിസ്രായേലിനു ലഭിച്ചിരുന്നു എന്നു നാം അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ടതാണ് പുതിയനിയമത്തിൽ പൂർണ്ണ പ്രായോക്തൃക്രമം ഉദിച്ചുയർന്ന അ "നീതിസൂത്രന്റെ" കിരണ പാതങ്ങൾ പഴയനിയമത്തിൽ അവിടവിടെയായി നമുക്കു കാണാവുന്നതാണ്. "ഞാൻ ദോഷത്തിനു പ്രതികാരം ചെയ്യും എന്നു നീ പറയരുതു്"

ക്രൈസ്തവസമൂഹത്തിനും അവരിലായ്ക്കുമായ ഒരു നഷ്ടമാണ്. മിസ്സ് ചാക്കോയുടെ വൃദ്ധയായ മാതാവു ജീവിച്ചിരിപ്പുണ്ടു്. തീരാവ്യയത്തിൽ മുഴുകിയിരിക്കുന്ന ആ മാതാവിനോടും കുടുംബാംഗങ്ങളോടും സഹൃത്തുക്കളോടും മിസ്സ് ചാക്കോയുടെ അമ്മായിന്റേ നിയന്ത്രണത്തിലെ പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

തു് യഹോവയെ കാത്തിരിക്കു: അവൻ നിന്നെ രക്ഷിക്കും" (സദ്രശവാക്യങ്ങൾ 20: 22) "പ്രതികാരം ചെയ്യരുതു് കൂട്ടുകാരനോ നിന്നെപ്പോലെത്തന്നെ സ്നേഹിക്കണം" എന്നുള്ള അനുശാസനത്തിന്റെ പുത്തീകരണം "ശത്രുക്കളെ സ്നേഹിക്കുക" എന്നുള്ള കർതൃകർമ്മമായി ലാഭം നാം കാണുന്നതു്. പ്രതികാരബുദ്ധി മനുഷ്യ സഹജമാണ്. അനിയന്ത്രിതമായി വ്യാപരിക്കുവാൻ അനുവദിച്ചാൽ അന്തമില്ലാത്ത അനന്തങ്ങൾക്കു പഴിതെളിക്കുന്ന ഒന്നാണ് അതു് പ്രാകൃത മനുഷ്യന്റെ പ്രതികാരബുദ്ധിയെ കടിഞ്ഞാണിട്ടു് അല്ലെങ്കിൽ നിയന്ത്രിക്കുവാൻ പുരാതന സമുദായം ചെയ്ത ശ്രമമാണ് "കണ്ണിനു പകരം കണ്ണും പല്ലിനു പകരം പല്ലും" എന്ന നിയമത്തിൽ നാം കാണുന്നതു്. വ്യക്തിവിദ്വേഷത്തിന്റെ പ്രകടനങ്ങളെ തടയുവാൻ നിയമപരമായ ചില അതിരുകൾ നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതു നല്ലതു തന്നെ. അവയില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ സാമൂഹിക ജീവിതം അസാദ്ധ്യമായിത്തീരുകയായിരുന്നു. എന്നാൽ നീതിയുടേയും നിയമത്തിന്റേയും പരിധികൾക്കുള്ളിൽ നിന്നുകൊണ്ടു് അല്ലെങ്കിൽ അവയുടെ തണലും താങ്ങലും ചിന്തിച്ചോഴിച്ചു തന്നെയും, വിനാശകരമായ തോതിലുള്ള വിദ്വേഷ പ്രകടനം സാദ്ധ്യമാണ്. പൈശാചികമായ പ്രതികാരബുദ്ധിക്കു വിധേയരായി, അടങ്ങാത്ത വാശിക്കു പശുവായി ഏതു ഏതു വ്യക്തികളും കുടുംബങ്ങളും സമുദായങ്ങളുമാണ് നശിച്ചു നാശാവശ്യമായിത്തീർന്നിട്ടുള്ളതു്. നമ്മുടെ കൺമുമ്പിൽ തന്നെ ദിവ്യസേനയെന്നവണ്ണം ഇപ്രവാരമുള്ള ഏതു ഭ്രാന്ത ജീവിതനാടകങ്ങളാണ് അടിയന്തികപ്പെടുന്നതു്. പ്രതികാരബുദ്ധിയെ ശ്രദ്ധിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ വിഷംപോലെ അതു് അയാളുടെ സിരകളിലെല്ലാം വ്യാപിക്കുന്നു. അതു മറ്റുള്ളവരിലേക്കും സംക്രമിപ്പിക്കുവാൻ അയാൾ ബദ്ധപ്പെടുന്നു. യുക്തിയും നീതിബോധവും അയാളെ വിട്ടുപോകുന്നു. ഒരു ഒരു ചിന്തമാത്രം അയാളിൽ ശേഷിക്കുന്നു. തന്റെ എതിരാളിക്ക് ഉന്മൂലനാശം വരുത്തണമെന്ന്; താൻ

വി ശ്വ ദീ പം

കർമ്മകാണ്ഡം

(പുത്തൻകാവു മാതൻ തരകൻ)

കബ്ജയുടെ സുഖപ്രാപ്തി.

കാഴ്ച.

യാത്രതുടർന്നാനവിലാസനായക-
 പുത്രനന്നാട്ടിലുടത്തുകൃത്യനായ്.
 മാർഗ്ഗമദ്ധ്യത്തിൽ കയറിനാൻ പ്രാർത്ഥന
 മന്ദിരമൊന്നിൽത്തൻ താരയെ വന്ദിച്ചാൻ.
 തത്ര ദൈവത്തെ സ്തുതിച്ച മരുവിയ
 മർത്യർ തൻ കൂട്ടത്തിൽ വാണൊളൊരു കബ്ജ.
 പത്തുജൊരെട്ടുസമകളായന്നാരി
 ചിത്തവിഷാദം നഹിച്ചു കഴിയുന്നു.
 ചേരസ്സുലിത്തു കൃപാമൃത്തി, തന്നുടെ
 ചാരത്തവളെ വിളിച്ചുവരുത്തിനാൻ.
 കനിൻപുറത്തു തൻ ചാണിരലംതൊട്ടു
 കത്താവുരച്ചാനാ നാരിയോടിക്കൈ.
 “നാരി, നിൻ കൂന്ദ നിവന്ദപോയ്, നീയിനി
 നേരെ നടന്നു നിൻ നാളുകൾ വോക്കുക.”
 ചെട്ടെന്നവൾക്കു സുഖംകിട്ടി നന്ദിവാ-
 കൊട്ടും മടിക്കാതെ ചൊന്നാളര്യച്ചത്തിൽ.
 നാരിയൾ ചൊന്ന കൃതജ്ഞതാവോക്കുകൾ
 നാരായണനവോലുള്ളിൽ തരസ്സുവാൽ.
 പ്രാർത്ഥനാനന്ദിരാധീശൻ കവിതനായ്
 നേത്രപുരാസ്വപ്നം ചെങ്കനലായ് മാറി.

തന്നുടെ കൺമുമ്പിൽ തന്റെയടിവക
 കന്നിലുൾപ്പെട്ടൊരു നാരികു ശാബതിൽ.
 സുഖവ്യമുണ്ടായതു രെല്ലും സഹിക്കാതെ
 ന്യായപ്രമാണമാമായുധം കൈക്കൊണ്ടു.
 ഉദ്യോഗഗൗരവം കാണിച്ചുതൻ സഭാ-
 മദ്ധ്യത്തിൽ വേഗമെഴുന്നേറ്റുനിന്നേവം
 ചൊൽകയായ് “ഭൃഷ്ടകർമ്മമെന്തുണ്ടിരോക്കും
 ശാബത്തിൽ രോഗചികിത്സ നടത്താമൊ.
 രോഗംവിടിച്ച ജനങ്ങളേ, നിങ്ങൾക്കു
 രോഗമുണ്ടെന്നാകിലിങ്ങണഞ്ഞിടാമോ.
 ശാബതിൽ നിങ്ങളിങ്ങെത്തിയാൽ, ശംബതാ-
 ലംഘനക്കാരായിത്തീർന്നിടും നിർണ്ണയം.”
 കേൾവിക്കാരൊക്കെയുമെന്നന്നറിയാതെ
 കൈയ്കൊണ്ടു വായ് ചൊത്തി വാണാർ സസംഭ്രമം
 പ്രാർത്ഥനാനന്ദിരന്തന്നിൽ മരുവിയ
 മർത്യർ തൻ ഭാവമറിഞ്ഞു മഹേശ്വരൻ
 ചോദിച്ചാൻ “ശാബതിൽ രോഗി തൻ രോഗത്തെ
 ശാന്തമാക്കുന്നതു നീരിവിരുദ്ധമൊ?
 കാളയൊ നിങ്ങൾ തൻ പുത്രനോ ശാബതിൽ
 ക്രവത്തിൽ വീണാലെടുത്തിടമോ നിങ്ങൾ.
 എത്രയോ ശ്രേഷ്ഠൻ മനുഷ്യൻ, ഭൃഗത്തേക്കാൾ?”
 മർത്യനേ സുഖപ്പെടുത്തുന്നതും ശ്രേഷ്ഠം.
 വേദാന്തരൂപനീമട്ടു കഥിച്ചഥ
 വേഗംതുടങ്ങി കഥകേഥനത്തിനായ്.

നശ്ചാലും വേണ്ടില്ല. തന്റെശത്ര
 പിന്നെ അടിയറ ചെപ്പിക്കണമെന്നും. ത
 ന്റെ പ്രതികാരമേരുന്നെന്നും മറ്റുള്ള
 വംശവും നാശത്തിലേക്കു അടിച്ചായി
 കൃത്യം എന്നുള്ള ബോധം അയാൾക്കു
 ബദ്ധയാൽ പോലുംമുന്നാട്ടുവെച്ചുകാൽപുറ
 കോട്ടു വഹിക്കുവാൻഅയാൾ തയാറില്ലാ
 യിരിക്കും. സുബോധമില്ലാത്ത ഒരു മനു
 ഷ്യനെപ്പോലെയായിരിക്കും അയാളുടെ
 വെരുമാറ്റം. അദ്വൈതകാംക്ഷികളുടെ
 സഭുവദേശങ്ങൾ അയാൾ ശ്രവിക്കയി
 ല്ല. അകപ്പാടെ ഒരന്ധരയും ബധിരത
 യും അയാളെ ബാധിച്ചതുപോലെ തോ
 നും.

സാമുദായികജീവിതത്തിൽ സാധാര
 ണമായി നാം കാണുന്ന ഈ കാഴ്ച
 അഗാധമായ അലോചനയ്ക്കും ആത്മവ
 തിശേഷനയ്ക്കും നമ്മെ നിർബന്ധിക്കുന്ന
 ഒന്നാണ്. എല്ലാ മനുഷ്യരിലുംപ്രത്യ
 ക്ഷപ്പെടുന്ന ഈ പ്രതികാരബുദ്ധി എ
 വിടെ നിന്നുരുദ്രിക്കുന്നു? അതിനുള്ള
 പ്രതിവിധി എന്താണ്? അതിന്റെ
 ഉദ്ദേശം അറിയാതെ നിന്നാണ്
 എന്തെങ്കിലും സംശയമില്ല. “ഞാനോ
 നീയോ വല്ലത്ത്? എന്തെങ്കിലും നിശ്ശബ്ദ

ചോദ്യം നാം ഇടവെടുന്ന ഓരോരുത്ത
 റെ സംബന്ധിച്ചും എപ്പോഴും നാം
 ചോദിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒന്നാണ്
 “ഞന്റെ പ്രാധാന്യത്തെ വേണ്ടത്ര വി
 ലംഭിക്കാത്ത ആരെയും ഞാൻ ഇഷ്ടപ്പെ
 ടുകയില്ല. നിസ്സാര കാരണത്തിന് അ
 വരെ ഞാൻ എതിർക്കുകയും ചെയ്യും. ഇ
 ങ്ങനെയുള്ള എതിർപ്പുകളാണ് ക്രമേ
 ണ വർദ്ധിച്ചു വലിയ കലാപങ്ങൾക്കി
 ടയാക്കുന്നത്. നമ്മുടെ സ്വയപ്രാധാന്യ
 ബോധത്തെനിയന്ത്രിക്കുവാൻ നാം പഠി
 കാതെ നിവൃത്തിയില്ല. അഭിമാനവുംഅ
 നന്തും പാലിക്കേണ്ടതാവശ്യമാണ്. എ
 ന്നാൽ അഭിമാനത്തിന്റെ പേരിൽ
 ദുരഭിമാനം പുലർത്തുവാനാണ് നാംമി
 ക്കപ്പോഴും ശ്രമിക്കുന്നത്. അഭിമാനത്തി
 നു യോജിക്കാത്ത യാതൊന്നും പറയാ
 നെയും പ്രതികരിക്കാതെയുമിരിക്കാൻ നാം
 സൂക്ഷിക്കണം. എന്നാൽ മറ്റുള്ളവർ ന
 ണെ ബഹുമാനിച്ചുകൊള്ളണമെന്നു നി
 ർബന്ധിക്കുവാൻ നമുക്കവകാശമില്ല.
 നാം ബഹുമാനം അർഹിക്കുന്നവരാണെ
 കിൽ മറ്റുള്ളവർ നമ്മെ ബഹുമാനിച്ചു
 കൊള്ളും. ചോലീന്ദ്രിയാർറയോ നീരി
 ന്യായക്കോടതിയുടെയോ സഹായത്താൽ

നഷ്ടപ്പെട്ട അന്തസ്സു പുനഃസ്ഥാപിക്കു
 വാൻ ശ്രമിക്കുന്നതിൽ കവിഞ്ഞ വി
 ഡ്ഡിത്തം വേറായില്ല.

“പ്രതികാരം ദൈവത്തിനുള്ളത്”
 എന്നുള്ള വേദപ്രമാണം സ്വീകരിക്കു
 വാൻ മനസ്സില്ലാത്തവരാണ്. പലരും
 നമുക്കു പണമോ പദവിയോ അധിക
 രമോ ഉണ്ടെങ്കിൽ അവയെ പ്രതികാര
 ത്തിനായി വിനിയോഗിക്കുന്നത് അ
 ക്രൈസ്തവവും ആത്മഹത്യാപരവുമാ
 ണ്. മറ്റുള്ളവരുടെ അന്യായമായ ക
 യ്യേറ്റങ്ങളെ തടയേണ്ടതു് അവശ്യവു
 ശരിയുമായിരിക്കും. എന്നാൽ മറ്റുള്ള
 വർ നമ്മെ ഉപദ്രവിച്ചതിനുപകര
 വീട്ടുവാൻ നാം തുനിയരുതു്. അവരു
 ടെ പ്രവൃത്തിയുടെ ഫലം അവർ അറ
 ഭവിച്ചുകൊള്ളും എന്നു സമാധാനവെ
 ടുകയാണ് നാം ചെയ്യേണ്ടതു്. അ
 മാത്രംപോരാ. നാം പ്രതികാരം
 യ്തില്ലെങ്കിലും മറ്റുവിധത്തിൽ ന
 പ്രതിയോഗിക്കുക കഷ്ടനഷ്ടങ്ങ
 രുവാൻ ആഗ്രഹിക്കയോ അതിനു
 നോഷിക്കയോ ചെയ്യുന്ന മറ്റേ
 മുകളണ്ടുകരുതു്. അത്യാർത്ഥ
 രുടെനഷ്ടം വേണ്ടി അ

വേദവായനകൾ റിപ്പോർട്ട്

അൻ. ലൂക്കോസ്. 14. 16-24.

അ വായന വാഴിയുടെ ക്ഷണംനിര സിച്ച് ഇതരജോലികൾക്കായി പോയ വർ ഏതെങ്കിലും തെറ്റു പ്രവർത്തിക്കു കഴിയില്ല എന്നു പറയാൻ കഴിയുമോ? നേരെമറിച്ചു കടുംബ ബന്ധങ്ങളിലും വ്യാപാരത്തിലും ഇതരതൊഴിലുകളിലുമുണ്ടായിരുന്നരാല്പയ്യം പ്രശംസാർഹമായി കരുതപ്പെടണം. എന്നാൽ പരമപ്രധാനമായ കാര്യങ്ങൾക്കു കാര്യങ്ങൾ ഉപേക്ഷിച്ചിട്ടു അപ്രധാനമായ ജീവിതത്തിൽ പരിഗണനാർഹകി എന്നു കരുതാതിരുന്ന അവരുടെ കുറവു. വേഷ ഭൂഷണാദികൾ ക്ഷണപാനീയങ്ങൾ എന്നിങ്ങനെ കാര്യങ്ങൾക്കു പരമ പ്രധാനവും നൽകി നശ്ചരവും ഹൃസ്വരവുമായ ജീവിതം നയിക്കുന്നവരെ നാം എവിടെയും കാണുന്നില്ല.

ഈ ലോകത്തിൽ നമുക്കുള്ള ജീവിതവും കഴിവുകളും പരിമിതമാകയാൽ നിസ്സാര കാര്യങ്ങളുടെ തെരക്കിൽ സർവ്വപ്രധാനമായവ എന്നുമെന്നേക്കുമായി നമുക്ക് നഷ്ടപ്പെട്ടു എന്നു വന്നേക്കാം. നിങ്ങൾ ഈ ഗ്രന്ഥം വായിക്കുന്ന പ

ള്ള ക്രിസ്തീയമനോഭാവം നമുക്കുണ്ടാകണം. "പ്രതികാരം ചെയ്യരുതു" എന്നുള്ള കല്പന നിഷേധാത്മകമാണ്. "ശത്രുക്കളെ സ്നേഹിക്കണം" എന്നുള്ള ക്രിസ്തീയപ്രമാണം പ്രയാഗത്തിലാക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞിൽ മാത്രമേ ഒരു ക്രിസ്ത്യാനിക്കു തൃപ്തിയടയുവാൻ നിവൃത്തിയുള്ളൂ. ഇതു മനുഷ്യൻ അവന്റെ സ്വന്തശക്തിയാൽ സാധിക്കുന്ന ഒരു കാര്യമല്ല. ദൈവത്തിന്റെ ശക്തി മനുഷ്യനിൽ പ്രവർത്തിച്ചാൽ മാത്രമേ ഇതു സാധ്യമാകയുള്ളൂ. ദൈവം സ്നേഹമാകുന്നു. ശത്രുക്കളെപ്പോലും സ്നേഹിക്കുന്ന സ്നേഹമാണ്. ദിവ്യസ്നേഹം. അതാണ് നമ്മുടെ കർത്താവു തന്റെ ജീവിതംകൊണ്ടും ഉപദേശം കൊണ്ടും നമ്മെ പഠിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതു്. യേശുക്രിസ്തു മനുഷ്യരായുള്ള സജീവബന്ധത്തിൽ ഏർപ്പെട്ട അനുദിനം, അനുനിമിഷം അവന്റെ ആത്മാവിനെ പ്രാപിച്ചും അവന്റെ ശക്തിയൽ ആശ്രയിച്ചും ജീവിതം നയിച്ചു. ഇപ്രകാരമുള്ള ദിവ്യസ്നേഹപ്രായോഗികമാകാൻ കഴിയും നസാധാരണജീവിതത്തിൽ നമ്മുടെ അർത്ഥകാര്യം സഹപ്രാർത്ഥകരുമായിട്ടുള്ള ബന്ധത്തിൽ ഈ സ്നേഹപ്രാർത്ഥനകൾ ആവശ്യമായ

ക്ഷം മറ്റൊന്നു വായിക്കാൻ സൗകര്യപ്പെടുകയില്ലെന്നു നിങ്ങൾ അറിയുന്നതോ എന്നിപ്രകാരം ഒരു മഹാൻ മോദിക്കുന്നുണ്ടു്. നിങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിൽ സർവ്വപ്രധാനമായ കാര്യങ്ങൾക്കു നോ നിങ്ങൾ സ്ഥാനം നൽകുന്നതു്?

ചൊല്ലാ. മത്തായി. 13. 19-23.

മുളുകൾക്കിടയിൽ വീണ വിത്തുകളെപ്പറ്റി പ്രത്യേകമായി നമുക്കു ചിന്തിക്കാം. അതു് ഇന്നലത്തെ ചിന്തയെ കൂടുതൽ വിശദമാക്കുന്നതാണ്. മുളുകൾക്കൊണ്ടു നിറഞ്ഞ ഭൂമിയിൽ വീണ വിത്തിനു വളരുവാൻ ഇടം കിട്ടാതെ പോയതു് സ്വഭാവവികാസമല്ല. നമ്മിൽ പലരുടേയും ഭയാനകമായ പരാജയ കാരണം കാര്യങ്ങൾ വ്യാപൃതയാണ് അതു് അധർമ്മ കാര്യങ്ങളിലുള്ള താല്പര്യമായിരിക്കണമെന്നില്ല. എങ്കിലും സുപ്രധാനമല്ലാത്തവയിലുള്ള നമ്മുടെ തല്പര്യം പ്രാർത്ഥനാജീവിതവും, ദൈവത്തിലുള്ള വിശ്വാസവും താമസം വാക്കും. ചിത്രകാരൻ തന്റെ ചിത്രനിർമ്മാണത്തിൽ പ്രത്യേകം കരുതുന്ന ഒരു വസ്തുതയുണ്ടു്. അതു് സർവ്വപ്രധാനവും സർവ്വമാ ശ്രദ്ധേയവുമായ ചിലയാർത്ഥങ്ങളെ ചിത്രത്തിൽ ഉല്പേക്ഷണം ചെയ്യാനും ഇതര വസ്തുക്കളെ അവസ്കു് വിധേയമാക്കി മാത്രം രേഖപ്പെടുത്തുവാനും ശ്രമിക്കുകയെന്നുള്ളതാണ് ആ വസ്തുത. സർവ്വപ്രധാനമായ കാര്യങ്ങൾക്കു് പ്രാഥമ്യം നൽകുവാൻ നിങ്ങൾ ശ്രമിക്കാറുണ്ടോ? ധനമുടമയായ പ്രാമാണ്യവഞ്ചി സുഖലോലുപത എന്നിങ്ങനെ പലതും നിങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിൽ പ്രഥമസ്ഥാനം കൈവശപ്പെടുത്താനിടയുണ്ടു്.

ബുധൻ. ലൂക്കോസ്. 12. 16.-21

കർത്താവു് എന്തിനാണ് പ്രഥമപരിഗണന നൽകിയതെന്നു് അറിയാൻ നാം ശ്രമിക്കുന്നപക്ഷം പരിശുദ്ധവും പ്രയോജനകരവുമായ വിധം ചെലവഴിക്കുന്ന ജീവിതത്തിനും സ്വഭാവത്തിനുമായ താൻ വില കല്പിച്ചിരുന്നതെന്നു് ഗ്രഹിക്കുവാൻ കഴിയും. വസ്തു വകകളോ സുഖോല്പാസങ്ങളോ യാതൊന്നും തന്നെ അതിനോടു താരതമ്യമർഹിക്കുന്നില്ല. ദൈവത്തോടുള്ള സാമീപ്യം കൂടാതെ തന്റെ നിഷേധമായി ധനത്തെ കരുതുന്നവനെ ഇവിടെ ഭോഷനായി വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. ധനം നിങ്ങളുടെ ജീവിതലക്ഷ്യമായി തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നവരിൽ നിങ്ങൾക്കു് പരീക്ഷാമഹ

തുവാകുന്നതെന്തെല്ലാമെന്നു് ചിന്തിച്ചു നോക്കുക, ക്രിസ്തീയ ലക്ഷ്യ നിർവഹണാർത്ഥം നിങ്ങളെ പരിവർണ്ണമായി സമർപ്പിക്കുകയും ധനം നിങ്ങളുടെ ആത്മീയമായ നിലപാടിനു് ഒരു ഭാസ്യർമാത്രം ആയിത്തീരുകയും അല്ലാതെ ഈ പരീക്ഷ വിജയിക്കുവാൻ മറ്റു മാർഗ്ഗങ്ങൾ വല്ലതുമുണ്ടോ? ധനത്തിനു് ഭാസ്യസ്ഥാനം മാത്രം നൽകുക. അതു് വൻ കാര്യങ്ങൾ ചെയ്യും. അതു കിറീടം കൈവശപ്പെടുത്തുന്ന പക്ഷം ആ മനുഷ്യന്റെ ആത്മീയ ജീവിതം നാശവിധേയമാകുവാൻ മറ്റു അടിക്കപ്പെട്ടു കഴിഞ്ഞു.

വാഴം. യോഹന്നാൻ 10. 10-16.

കർത്താവു് കർത്താവു് കാര്യങ്ങൾക്കു മുൻഗണന ലഭിച്ചിരുന്നതെന്നു വ്യക്തമാക്കുന്ന ഒരു വേദഗാഥയണിതു്. മനുഷ്യജീവൻ കർത്താവിനെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം അമൂല്യമായ ഒന്നായിരുന്നു. അതിനെ രക്ഷിക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയുള്ള ഏതു ത്യാഗവും തന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ വലുതായിരുന്നുമില്ല. സർവ്വപ്രധാനമായ കാര്യം ഏതെന്നു് അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ടതാവശ്യമത്രേ. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ സർവ്വപ്രധാനമായതിനെ പ്രതി അപ്രധാനമായവയെ നാം ത്വജിക്കാറുണ്ടല്ലോ. മനുഷ്യരക്ഷയെ പ്രതി ഏതു ത്യാഗത്തിനും കർത്താവു സന്നദ്ധനായിരുന്നു. ധനം, സുഖം, ഉല്ലാസം, ലോകജീവിതം ഇവയെല്ലാം അങ്ങനെയുള്ള സാധ്യതയെ പ്രതി ഉപേക്ഷിക്കുവാൻ താൻ മടിച്ചില്ല. മനുഷ്യനോടു ചെയ്യുന്ന ഏതനീതിയും വലിയ ലാഭനമായും മനുഷ്യരക്ഷയെ പ്രതി നൽകപ്പെടുന്ന ഏതുവിലയും നിസ്സാരമായും താൻ കരുതി. പരമപ്രധാനമായ ഈ കാര്യത്തിൽ കർത്താവിന്റെ അഭിപ്രായത്തോടു നിങ്ങൾക്കു് എന്തെങ്കിലും പ്രകാരം ഏകീകൃതയുണ്ടെന്നു കാണിക്കത്തക്ക വല്ല ലക്ഷണവും നിങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിൽ കാണുവാൻ കഴിയുമോ? വെള്ളി. ലൂക്കോസ്. 10. 30-37.

കർത്താവിന്റെ വിമർശനത്തിനു് വിധേയമാകത്തക്ക ഏതു് പ്രവർത്തി ആയിരുന്നു പുരോഹിതനും ലേവ്യനും ചെയ്തതു്. അവരൊന്നും ചെയ്തില്ല. അതു് തന്നെയായിരുന്നു അവരുടെ വലിയ തെറ്റും. മനുഷ്യന്റെ മേൽ ചെയ്യപ്പെട്ട ഒരു അധർമ്മം ദർശിച്ച അവരിൽവരും നീഷ്പക്ഷര അപലംബിച്ചു് കടന്നുപോകുകയാണു ചെയ്തതു്. നീഷ്പക്ഷരത്വം വല്ലപ്പോഴും ഈ വിധമല്ലേ അനുഭവപ്പെടാറുള്ളതു്. ആ പുരോഹിതനേയും ലേവ്യനേയും തിന്മയെ അനുക്രമിച്ചവരെന്നു

മാർത്തോമ്മായും 50-ാം മാധ്യ കരയും (റവീ. കെ. ജോസഫ്, ബി. എ., എൽ റവീ.)

പറമ്പൂർ മിസ്റ്റർ പോൾ ഇട്ടിയുടെ ജനുവരി 24-ലെ മാർത്തോമ്മായും കൊടുങ്ങല്ലൂരും എന്നരല്ല, മേൽക്കാണ് ന ശർമ്മകുമാർ ക്രിസ്തബ്ദം 72-73-ലോ മറ്റോ എഴുതിച്ചിട്ടി

നാലയിൽ ആ കൊള്ളക്കാരെ കൂടെ യാണ് ലോകം എന്നും എണ്ണുന്നത്. കടമനുഷ്ഠാനം യഥാർത്ഥമായ നിഷ്ഠ വർഷം സാധ്യമല്ല. "എനിക്കനുക്രമ ല്യാത്തവൻ എന്നു പ്രതികൃലയാകുന്നു; എന്നാട്ടുകൂടെ ചേർക്കാത്തവൻ ചാരിക്കുന്നു" എന്നു കർത്താവുതന്നെ ഒരു വചനത്തിൽ കല്പിക്കുന്നുണ്ട്. നമ്മുടെ രീതിയും രമ്മിൽ, ക്രിസ്തുവും അന്തിക്രി സ്തുവും രമ്മിൽ വലിയ വേരോട്ടം നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ആ യുദ്ധകളാ ന്നിക്കളവും നിങ്ങളുടെ ചുറ്റുപാടുകളിലുമാകുന്നു. ചിന്തകൊണ്ടും പ്രവർത്തി കൊണ്ടും നിങ്ങളിൽ കക്ഷിയേരുന്നൂ ണ്ട്. നിങ്ങളുടെ സർവ്വംകരിയുമുവ യോഗിച്ച് ഏതു വർഷത്തു പ്രവർത്തിക്ക മെന്ന് നിങ്ങൾ എന്നേക്കുമായി തീരു മാറിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടോ? ദൈവവും ദൈവത്തിന്റെ തിരുവിഷ്ണുവും ആ ണോ നിങ്ങൾക്ക് സർവ്വപ്രധാനമായ ഉ്.

ശബ്ദം. ലൂക്കോസ്. 10 38—
വിനയം ശരിയായ അതന്റെ രൂപത്തിൽ അത്യാവിന്റെ ഒരു വലമാണു. നമ്മിലുള്ള സർവ്വ നന്മകളും കഴിവുകളും ദൈവദത്തമാണെന്ന ബോധത്തിൽ നിന്നുദിക്കുന്നതിനാൽ, നാം സാധിക്കുന്നതാ പ്രവർത്തിക്കുന്നതോ ആയ യാ ദൊന്നിനെപ്പറ്റിയും സ്വയം അഭിമാ നിക്കുകയോ പ്രശംസിക്കുകയോ ചെയ്യാറിരിക്കുന്നു. അതാണ് വിനയത്തിന്റെ തനിമിടം. അതുനിമിത്തം, ദൈവവുമായി മനുഷ്യനുള്ള ബന്ധം ഒരുപ്പറ്റിയുള്ള ബോധം വളരുന്നതിന്നനുസരണമായി കൂടുതൽ കൂടുതൽ വി നയവും രാമ്യവും അനുഭവപ്പെടുകൊണ്ടിരിക്കും. അസാധാരണമായ ഏതൊ കിലും വജയം കൈവരിക്കുമ്പോൾ, തന്റെ വജയത്തിനു കാരണമായ ശക്തി മുഴുവൻതന്നെ ദൈവദത്തമാണെന്ന യഥ്യം വിസ്മരിക്കുവാൻ തക്കവല്ലാ വരിക്കുകപ്പെടുമ്പോഴാണ് വിനയത്തിന്റെ സ്വഭാവം ഉറപ്പായിപ്പെട്ടു ന്നു്.

യാക്കിയ നിരണം റമ്പാന്റെ സമകാലീന മാർത്തോമ്മാ "ചരിത"ത്തോടു യേ ജിക്കുന്നത്. "ഭൂഷ പ്രധർഷവി ശാസ്ത്രയുള്ള"തെന്ന് 1916-ൽ സർ തിമ്മിക്കുറ്റു ലഭിച്ച നിരണം തോമ്മാ പ്യാട്ടിന്റെ വിശ്വസനീയ മൂലകൃതി യായ ആ "ചരത"ത്തിൽ, തോമ്മാ ശ്ളീഹാ "അറബിയായിൽ കച്ചൽ കയറി മാലയാകര വന്നെത്തിയിത്— അമ്പതു ധനുവംശശിയതിൽ—അഷ്ട ദിനംകൊണ്ടവിടെ മാർഗ്ഗംസഭാവിച്ചു", 72 കർക്കടകത്തിൽ മരിച്ചു എന്നാണ് സ്വന്ത ശിഷ്യൻതന്നെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ മിസ്റ്റർ ഇട്ടി വിശ്വസിക്കുന്നത് ആ ശ്ളീഹാ 52-ൽ അദ്വയമായി കേരളത്തിലിറങ്ങി, അതു കൊടുങ്ങല്ലൂരിലാണ്, മരിച്ചത് ധനുവിലാണ് (4-ാം പാഠം) എന്നാണ്.

(1) മി. ഇട്ടി ശ്ളീഹായുടെ ശിഷ്യൻമുതലിയ ചരിതം വിശ്വസിക്കാത്തതെന്തുകൊണ്ട് എന്നു പറയണമെന്നുവേക്കും.

(2) കൊടുങ്ങല്ലൂർ, മാലയാകര, 50, 72, 68, 52, ധനു 21, എമ്പ്രാന്റെ ശുദ്ധം, മയിലാപ്പൂർ കടലുറത്തു രണ്ടു ചെമ്പുകൾ. അവയിൽ രണ്ടു മാർത്തോമ്മാസ്ഥിക്രമങ്ങൾ; പിന്നെ ഒന്ന് ഉറഹിയായിൽ, പിന്നെ ഒരസ്ഥിക്രമം ഇറലിയിലെ ഒരന്താനായിൽ, പുരോഹിതന്റെ വാളാൽ മരണം, ഒരു ചെമ്പർ മലയാറ്റൂർ ശിവക്ഷേത്രത്തിനകത്തു്, പറയന്റെ അമ്പേറ്റു യദ്യമയാ മരണം, എമ്പ്രാന്റെ ചട്ടകമേറ്റു യദ്യമയാ മരണം, എട്ടൊൻപതു ചെമ്പുകൾ, കലമിനായിലെ മലയിൽ ചെമ്പർ, മസ്ദായി രാജാവിന്റെ ഭടന്മാർ കത്തുകയാൽ മരണം, രക്തസാക്ഷിയായും അല്ലാതെയും മരണം, അരപ്പള്ളികൾ തന്നെ നാലെണ്ണം, മാർത്തോമ്മാചരിതം, മാർഗ്ഗംകളിപ്പാട്ടു്, ഗുരുവർരാജന്റെ ഇൻഡ്യാപ്രദേശത്തും അതിനു

സമീപം മസ്ദായിരാജന്റെ പ്രദേശത്തും പ്രസംഗിച്ച ശേഷം ഈ രണ്ടാം സ്ഥലത്തു കൊല്ലപ്പെട്ടു, കൊടുങ്ങല്ലൂർ ദേവിയെ "ഇളക്കൊള്ളിച്ചു" എന്നും മറ്റും വചനവല വിവരങ്ങൾ ഏകദേശം ക്രിസ്തുബ്ദം 210 മുതൽ ഇന്നുവരെയുള്ള രേഖകളിൽ ഞാൻ കണ്ടിട്ടുണ്ട്.

(3) ഇവയെല്ലാം "ഒന്നാം റവീ" രണ്ടു മുതൽ പറഞ്ഞുവോന്നതാണോ? (3-ാം പാഠം) എന്നു മി. ഇട്ടി വിശ്വസിക്കുന്നു എന്നു പറയണമെന്നുവേക്കും.

(4) ഇല്ല — 52, കൊടുങ്ങല്ലൂർ, എമ്പ്രാൻ, ശുദ്ധം, ഏഴു ചട്ടികൾ, മയിലാപ്പൂർ കടൽക്കര ഇന്നത്തെ ഒരു ചെമ്പർ, അതിൽ 1523-ൽ കണ്ട ഒരു സ്ഥിക്രമം, ബ്രാഹ്മണകുടുംബപാരമ്പര്യം (3-ാം പാഠം)—എന്നിവമാത്രമാണ് ഒന്നാം റവീ രണ്ടു മുതൽ പറഞ്ഞുവേരുന്നതു് എന്നു മി. ഇട്ടി വിശ്വസിക്കുന്നു, വാദിക്കുന്നു? പറഞ്ഞാലും.

(5) ക്രി. 1222 മുതൽ 1517 വരെയെങ്കിലും ഇപ്പറഞ്ഞവയെല്ലാം (രേഖകളിലോ പാരമ്പര്യത്തിലോ) ഉണ്ടായിരുന്നെന്നു മി. ഇട്ടിക്കോ മറ്റു വല്ല വർഷമോ തെളിയിക്കാമോ? മി. ഇട്ടി ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുള്ള മൂന്നാം ശതകം മുതൽ 19-ാം ശതകംവരെയുള്ള ചരിത്രകാരന്മാരാരും അവ തെളിയിച്ചിട്ടില്ല

(6) നമ്മുടെ ബാവാന്മാർക്കും മറ്റും കൈവശമുള്ള സുറിയാനി പ്രകൃതി സിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള എത്രയെണ്ണമുണ്ട്? പ്രകൃതി സിൽ വിശ്വസനീയമല്ലയോ? എന്തുകൊണ്ട്?

(7) മാർഗ്ഗംകളിപ്പാട്ടു വിശ്വസിക്കുന്നു? എന്തുകൊണ്ട്?

(8) 1892-ൽ റേ. സായിപ്പു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ പുസ്തകം വിശ്വസിക്കുന്നു? ഏതെല്ലാം കാര്യങ്ങൾ? എന്തുകാരണത്താൽ?

(9) "പുരാതന പഞ്ചാംഗങ്ങളിൽ നിന്നു്"—ഇതൊരു വ്യാജകഥയല്ല എന്നു

Punnathra Tile Works Kottayam.
ETTUMANOOR A. O.

പുന്നത്തു ഓട്ടു കമ്പനി

മേൽത്തരം മേച്ചിലോട്ടുകൾ മൂലയോട്ടുകൾ, തറയോട്ടുകൾ, കണ്ണാടി യോട്ടുകൾ, പുകയോട്ടുകൾ, ചുട്ടുകട്ടുകൾ, ഇഷ്ടികകൾ പച്ചട്ടികൾ

OUR SURKI POWDER A SPECIALITY.

For further particulars please write to:

P. A. POONNEN, or **The Manager, Punnathra Tile Works**
Palampadam, Kottayam. **Ettumanoor A. O.**

(5-ാം ഭാഗിൽ നിന്നു തുടർച്ച)
 തിട്ടു മണ്ണുകൊണ്ടു മുടിയിരിക്കുന്നതു
 അഞ്ചു കൊല്ലത്തേക്കു കേടുകൂടാതെ നില
 നിലകൊള്ളും. ഫാറമിനു എണ്ണൂർ മുക്കർട്ടി
 മിടുണ്ടു്. മദ്രാസ് സംസ്ഥാനത്തുള്ള
 അറു ഫാറമിൽ ഒന്നാണിതു്. പാതിര
 കഴിയുമ്പോൾ ഇവിടെ പാൽകറകുകൾ
 രലായ ജോലികൾ ആരംഭിക്കും. നേരം
 വെളുക്കുമ്പോൾ ചോട്ടർവാനിൽ പാൽ
 നന്നാടാഗങ്ങളിലേക്കും കൊണ്ടുപോ
 കുന്നു.

മലബാറിലും കാനറയിലും സ്ഥലമെ
 ടുന്നവർക്കു ചിലപ്പോൾ ഭാഗ്യംവോ
 ലെ നല്ല സ്ഥലങ്ങൾ കിട്ടും. ആയിരം
 രൂപയ്ക്കു നലംപാങ്ങിച്ച ചിലർക്കു ഒ
 രുകെല്ലാ കൊണ്ടു ആയിരം രൂപയു
 ടെ നെല്ലുകിട്ടിട്ടുണ്ടു്. എന്നാൽ ചിലർ
 കണ്ടുവന്ന രൂപാ മുഴുവനും സ്ഥലം
 വാങ്ങാൻ ഉപയോഗിച്ചശേഷം കൃഷി
 ചെയ്യുവാൻ പണമില്ലാതെ വിഷമിക്കു
 ന്നു. വിട്ടിച്ച ഭൂമികൊണ്ടു ചിലവുകഴി
 യുവാൻ വിഷമിക്കുന്നവരുമുണ്ടു്. കൊ
 ട്റ്റുവരുന്ന രൂപയിൽ ഒരുഭാഗം ചില
 പ്പോൾ വെമ്പു കീഴ്ജീവനക്കാരോ
 സ്ഥലം ഏർപ്പാടു ചെയ്യുന്നവരോ തട്ടിഎ
 ടുന്നു. കുടിയേറ്റിപ്പാർപ്പാൻ പുതുവ
 ട്റ്റു പുറന്തോക്കുസ്ഥലങ്ങൾ ഇനിയും അ
 റാകം മൈൽ നിണ്ടുകിടക്കുന്നു. വെ
 ന്നു കീഴ്ജീവനക്കാർ കുടിയേറ്റുകാ
 രോടു അനുഭാവം പ്രദർശിപ്പിക്കാത്ത
 തിനെപ്പറ്റി അനേകചണ്ണം നടത്തണ
 മെന്നു ഞാൻ മംഗലാപുരത്തെ തെക്കെ
 കാനറാ കലക്ടർക്കു എഴുതിയിട്ടുണ്ടു്
 അഞ്ചേക്കർ ഭൂമി ആർക്കും ഗവണ്മെ
 ന്റ്റു നിയമപ്രകാരം അവകാശപ്പെടാം.
 ബെലിയാപ്പള്ളിക്കും, കുട്ടർവാടിവ
 ള്ളിക്കും കരം ഒഴിവാച്ചി അഞ്ചേക്കർഭൂ
 മി വീരം കിട്ടിട്ടുണ്ടു്. ഇവിടെ ഒരു
 സ്കൂളില്ല. സ്കൂൾ സ്ഥാപിച്ചാൻ ശ്ര
 മമുണ്ടു്. കാനറയിൽ പത്തുപേരിൽഒ
 രാൾക്കു എഴുതുവാനും വായിപ്പാനുംഅ
 റിയുള്ളു. ഗുണ്ടൂർ മുതലായ പ്രദേശ
 ള്ളിൽ അകെ രണ്ടായിരം തിരു:കൊ
 ച്ചിക്കാരണെന്നു പട്ടേൽ(വില്ലേജഡി
 റാരി) പറഞ്ഞു. കൊങ്ങിണി ബ്രാഹ്മ
 നനായ അയാളും പഞ്ചായത്തു പ്രസി
 ഡണ്ടായ അയാളുടെ മകനും വന്നു് എ
 ന്നുകണ്ടു അവരുടെ സന്തോഷം കർ
 ടകഭാഷയിൽ പ്രദർശിപ്പിക്കയും

മലബാർക്കുമെന്നു (4-ാംപാഠം) പറ
 ള്ളു. എറാവം പുരാതന പഞ്ചായംഗ
 മുൻപു നാലാംനമ്പറിൽ ഞാൻ
 തുപയിൽ ഏതെല്ലാം കായ്ക്കങ്ങളാ
 ന്നു് അതുചരിച്ചുകാണിക്കണ

എന്നിട മംഗളപത്രം തരികയും ചെ
 യ്തു. ഭാഷ അങ്ങോട്ടും ഇങ്ങോട്ടും മന
 സ്സിലാകുന്നില്ല. നമ്മുടെ നാട്ടിലെ കൊ
 ണ്ണിണികൾ പോതുഗീസുകാരെ ഭയ
 ന്നു് ഗോവായിൽനിന്നും ടിച്ചുവിനെ ഭ
 യന്നു് കാനറയിൽ നിന്നും ഓടിപ്പോ
 ന്നിട്ടുള്ളവരുടെ സന്താനങ്ങളാണു്. അ
 മേരിക്കയിലെ മെക്സിക്ക്കോയിൽ നി
 ന്നു വിശാഖം തിരുനാൾ നമ്മുടെ നാട്ടി
 ലേക്കു കപ്പുകൊണ്ടുവന്നതുപോലെ തി
 രു-കൊച്ചിക്കാരാണു് കാനറയിലേക്കു
 ആദ്യമായി കപ്പുകൊണ്ടുവന്നതു്. ആദ്യ
 കാലത്തു ഈ കിഴക്കു തിന്നാൽ മരിച്ചു
 പോകുമെന്നു ഇവിടത്തുകാർ ഭയപ്പെട്ടി
 രുന്നു. ഇപ്പോൾ ഇവർക്കു് ഇതു മതി.
 ഇവരും കപ്പുകൃഷി തുടങ്ങിയിട്ടു
 ണ്ടു്.

മണർകാട്ടുകാരാണു് ഗുണ്ടൂർപള്ളി
 യുടെ ഭൂരിപക്ഷം ഇടവകക്കാർ. ചെറി
 യാൻ ഈപ്പനും മല്ലപ്പള്ളി പി. എം.
 അബ്രഹാമും കൈക്കാരന്മാരാണു്. പെ
 രമ്പാവൂർക്കാരായ ഒരു കുടുംബത്തെയും
 പിറവം ഒരു പാഴ്ത്തൂർക്കാരനെയും ഞാൻ
 ഇവിടെ കണ്ടു. ജനത്തിന്റെ അഗ്ര
 ഹപ്രകാരം കന്യാസ്ത്രീ അമ്മയുടെ നാമ
 ത്തിലാണു ഞാൻ പള്ളി സ്ഥാപിച്ചതു്.
 കുഴലൂത്തും വാദ്യവും പടക്കുവുമായി ജ
 നം എന്നെ എതിരേറ്റപ്പോൾ എന്റെ
 ഹൃദയം സന്തോഷിക്കുന്നതിനുപകരം
 ഞാനറിയാതെ ഒരു സന്താപമാണു എ
 ന്നിക്കണ്ടായതു്. ജീവിതസൌക്യത്തി
 നു നമ്മുടെ നാട്ടും വീടും വീടു പോ
 നിരിക്കുന്ന കൊടികൾ വിടിച്ച ഈ കു
 ടികൾ മുതിർന്നവന്നു് ഒരു തലമുറ ക
 ശിയുമ്പോൾ തങ്ങൾ തിരുവിതാംകൂറിൽ
 നിന്നു ഒരുകാലത്തു വന്നവരാണു് എന്ന
 ല്ലാതെ ഏതു ഇടവകയിൽ നിന്നു വന്നു
 എന്നുള്ളതൊക്കെ മറക്കും. നമ്മുടെ ഭാ
 ഷതന്നെ മറന്നു് കർണ്ണാടകംസംസാരി
 ക്കുമല്ലൊ. നമ്മുടെ സഭയോടുള്ള ബന്ധം
 പുലർത്തുന്നതു ക്രിസ്തു മതവും അവരുടെക
 ടിയേറ്റംസ്ഥലത്തെ പള്ളിയും മാത്രമാ
 യിരിക്കും. ഈ സ്ഥിതിക്കു അവരുടെനു
 യകനായ മെത്രാൻ കൊല്ലത്തിലെത്തി
 ക്കൽ അവരെ സന്ദർശിക്കുന്നതു മാത്രസ
 ഭയോടും, മാത്രനാടിനോടുമുള്ള ബന്ധം
 പുലർത്തുവാൻ എത്രയോ ആവശ്യമാ
 ണു്. പാമ്പാടി, തിരുവല്ല, മല്ലപ്പ
 ള്ളി, പനയമ്പാല, ചേന്നങ്കരി, മുത
 ലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ നിന്നു ആളുകൾ
 വന്നിട്ടുണ്ടു്. ഉപ്പനങ്ങാടിയിൽ നിന്നു
 ഇരുപതു നാഴിക ദൂരെ മൈസൂർ അതി
 ത്തിയിൽ സീരാടി, തമ്പിയാടി, എന്നി
 വനപ്രദേശങ്ങളിൽ നമ്മുടെ നൂറ്റമ്പ
 തു വീട്ടുകാരുണ്ടു്. മറ്റനേകം തിരു
 വിതാംകൂർകൊച്ചിക്കാരുമുണ്ടു്. ഈ അ

ൽഭൂതകരമായ കുടിയേറ്റംവോലെ ഒ
 രു കുടിയേറ്റം ലോകത്തിൽ ചേറെ
 എവിടെയുണ്ടെന്നു ഞാൻ ആശ്ചര്യപ്പെ
 ടുകയാണു്. ദൈവം നമ്മുടെ ജനങ്ങ
 ളെ വടക്കോട്ടു തള്ളിവിട്ടുന്നതു് ഉപജീ
 വനത്തിനുവേണ്ടി മാത്രമല്ല, പിന്നെ
 യോ തങ്ങൾമൂലം അക്രൈസ്തവരുടെ
 ഇടയിൽ ക്രിസ്തു മതം വ്യാപിക്കുവാൻ
 വേണ്ടിയും കൂടിയാണെന്നു ഞാൻ എല്ലാ
 സ്ഥലങ്ങളിലും പ്രസ്താവിക്കുന്നു.

ബെലിയാപ്പള്ളിൽ ഇന്നലെ, ഞായ
 റാഴ്ച, കർബാനചൊല്ലുകയും ഒരുയോഗം
 നടത്തുകയും ചെയ്തുശേഷം ഇന്നു നാലു
 നാഴിക ദൂരെയുള്ള കന്യാസ്ത്രീ അമ്മയു
 ടെ കുട്ടർവാടിപള്ളിയിലേക്കു പോയി
 ലുത്തിനിയായും ഒരു യോഗവും നട
 ത്തി. ഇവിടെ 40 വീട്ടുകാരുണ്ടു്. കൈ
 ക്കാരൻ ചെങ്ങന്നൂർ എം. പി. വറു
 ഗീസാണു്. ഇനിയും നാലുനാഴിക ദൂ
 റെ മറ്റൊരുത്തുള്ള 20 വീട്ടുകാർക്കു ഭാ
 വിയിൽ ഒരു പള്ളിവയ്ക്കേണ്ടിവരും.
 വണ്ടി പോകാത്ത വഴിയാകയാൽ ഞാ
 ന് നാലു നാഴിക നടന്നു, കോഴിക്കോട്ടു
 വച്ചു പട്ടക്കാർ കസേരയിൽ എന്നെ ഉ
 യത്തി ഓക്സിഡോസ് വിളിച്ചപ്പോൾ
 എന്നിക്കു 115 റാത്തൽ തൂക്കമായിരുന്നു.
 ഓസ് മാട്ടാകുമാരായാർപ്പഴയുടെ ഒരു
 കൈവഴികടപ്പാൻ ആളുകൾ എന്നെക
 സേരയിൽ എടുത്തപ്പോൾ മൂന്നു റാത്തൽ
 തൂക്കം കൂടുതൽ കാണും. എന്തുകൊണ്ടു
 ന്നാൽ ഈ യാത്രയിൽ എന്നിക്കു ധാരാ
 ളം മധുരനാരങ്ങളും മറ്റും ഭക്ഷിച്ചാൻ
 കിട്ടിയിരുന്നു. പനയമ്പാലയിൽ നി
 ന്നുവന്നു് കുടിയേറ്റിപ്പാർക്കുന്ന അയ്യപ്പ
 ന് മുതലായ ഈഴവർ എന്നെ കാണാൻ
 വന്നു. ക്രിസ്ത്യാനികളൊന്നിച്ചു് ക്രിസ്തു
 വിൽ വിശ്വസിച്ചു് ഈ പള്ളിയിൽ
 കൂടി നടക്കണമെന്നു ഞാൻ ഗുണഭോ
 ഷിച്ചപ്പോൾ, അ ഉദ്ദേശത്തോടുകൂടി
 യാണു് ഞങ്ങൾ കാണുവാൻ വന്നതു് എ
 ന്നു അയ്യപ്പൻ എന്നോടു പറകയുണ്ടാ
 യി. ഘോഷയാത്രയ്ക്കു കുട്ടികൾ ഇങ്ങ
 റെ പാടി:-

നമ്മളുടെ വന്ദ്യപിതാദണ്ഡുത്തിയോസ്തു്
 തിരുമേനി
 മലങ്കര സുറിയാനി സഭയുടെ
 അധിപനായു്-
 തിരുക്കൊച്ചി തന്നിൽ നിന്നു വട്ടു
 പോന്ന രൻറക്കളെ
 കാട്ടുകേറ്റിയോയ തന്റെ അടുക്കള
 കണ്ടിട്ടുടൻ
 അവർക്കുള്ള സങ്കടങ്ങൾ എന്നെന്നു
 നാം കണ്ടിടട്ടെ
 എന്നൊച്ചു ബലമുള്ളു രേടി വന്നു
 കാനറയിൽ-

THE CHURCH WEEKLY

ഉത്തമഗീതത്തിനു്

ഒരു പാഠം

(പി. സി. അൻഡ് റൂസ് ബി. എ., കുറിച്ചി)

പഴയ നിയമത്തിലെ 39 പുസ്തകങ്ങളിൽ, സദ്രാശാകങ്ങൾ, സഭാപ്രസംഗം, ഉത്തമഗീതം ഇവ ജനാനിയാശംഗലോദാനന്തരം വിരചിതങ്ങളാണ്. പഴയ നിയമകാലത്ത്, സാക്ഷിയൻപെട്ടകവും സമാഗമനക്രമവും എത്രമാത്രം മഹത്തേറിയതും അതിവൃദ്ധമായ പരിഗണിക്കപ്പെട്ടിരുന്നുവോ അപ്രകാരം തന്നെയായിരുന്നുവെവദവചനത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യവും. പുതിയനിയമത്തിൽ എത്രയായലേഖനം വീശിച്ചിട്ടുള്ള വിശുദ്ധ റ. സുകും എന്നു പറയപ്പെടുന്നുണ്ട്. അദ്ദേഹം രീതിയിൽ പഴയനിയമത്തിൽ ഉത്തമഗീതത്തിന്റെ വേർ അതിന്റെ ഉള്ളടക്കങ്ങൾ അന്വർത്തിച്ചിരിക്കുന്നു. ഉത്തമഗീതത്തെ അതിവവിത്രമായി പരിഗണിക്കുകയും 39 വയസ്സുവരെ ആരും അതു പാഠനം ചെയ്യാതെ കഴിയുന്നില്ലാത്ത വിദ്യാർത്ഥികൾ പഠിച്ചിടുകയും ചെയ്തുവന്നു. ദിവ്യകാര്യങ്ങളോടു പരിശീലിച്ചവർക്കു കേവലം ദുർഗ്രാഹിയും പ്രത്യേകം, അവയെ പ്രേമിക്കുന്നവർക്കു അതി പഴയനിയമനോഹരവും സുഗ്രാഹ്യമായ ഒരു ഉപയോഗം ഉത്തമഗീതമെന്നു് ഒരു വേദശാസ്ത്രപണ്ഡിതൻ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

ഉത്തമഗീതത്തിൽ 8 അദ്ധ്യായങ്ങളിലായി ഏറ്റവും അത്ഭുതകരമായ 117 വാക്യങ്ങൾ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. പ്രഥമാദ്ധ്യായത്തിലെ ഒന്നാം വാക്യത്തിൽ ഉത്തമഗീതം എന്ന് അത്യുച്ചയദവിയിൽ എഴുതിയിരിക്കുന്നതിൽ നിന്നും തന്നെ അതു ലോകത്തിലെ സർഗ്ഗങ്ങളിലും വെച്ച്, അത്യുജ്വലമായ അർഹിക്കുന്നു. രണ്ടാം വാക്യത്തിലെ വഴിതൊഴു സഭയാകുന്ന മണലിലും വിഷയം ക്രിസ്തുവാകുന്ന മണലിലും ഉൾക്കൊള്ളുന്നു.

അൻ ശാരോനിയിലെ പനിനീർവൃഷ്ടവും രാമവരകളിലെ താമരപ്പൂവും അകുന്നു (2.1). ഇതു മണലാലാഹാരം പ്രസ്താവനയാണ്, വി. വേദത്തിൽ ക്രിസ്തുവിനെ ഒരു പനിനീർ വൃഷ്ടവെന്ന് വിശദീകരിക്കുന്നത് ഉപരിയെ

മാത്രമാണ്. ശാരോൻ, പലസ്തീൻ നാട്ടിലെ അതിവിസ്തൃതമായ ഒരു സ്ഥലവും പുൽമാലികളാലും ഓക്ക്, ഒലിവ്, നാരകം എന്നീ വിവിധ തരം വൃക്ഷങ്ങളാലും അതിസുരഭിലങ്ങളായ പുഷ്പവാടികളാലും നിബിഡീകൃതവുമാണ്.

ഈ വാക്യത്തിൽ നാം കാണുന്നത് ക്രിസ്തു തന്റെ നിസ്തലമായ സ്വഭാവം വൈശിഷ്ട്യങ്ങളെപ്പറ്റി ചെയ്യുന്ന സ്വകീയമായ ഒരു പ്രസ്താവനയാണ്. ക്രിസ്തു ശാരോനിയിലെ പനിനീർവൃഷ്ടവാകുന്നു. ക്രിസ്തു മനുഷ്യരിൽനിന്നും നിശ്ചലനായിരിക്കാതെ ഏവർക്കും സംപ്രാപനം സർവ്വതൃകനായ ഒരു രക്ഷിതാവുമാകുന്നു. ശാരോൻ താഴ്വര പലപ്പോഴുവേറിയതും മനോജന്മമായ ഒന്നത്രെ. ലോകം പല വിധത്തിലുള്ള ആകർഷണങ്ങളും വ്യാജോഹങ്ങളും പ്രലോപനങ്ങളും കൊണ്ടു വികൃതമായിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ പനിനീർവൃഷ്ടവാകുന്ന ക്രിസ്തു ഭൗമികവും ക്ഷണഭംഗമായ എല്ലാ പ്രേരകശക്തികളെയും അതിലംഘിക്കുകയും നശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഒരു മഹാമർമ്മിയാണ്. പനിനീർവൃഷ്ടവും അതിന്റെ ഹൃദയമായ മനോഹാരം, സ്വഭാവവികരമായ വർണ്ണസൂര്യനും, ആസ്വാദ്യകരമായ പരിശുദ്ധാസനം എന്നിവയിൽ ക്രിസ്തുവിന്റെ സ്വഭാവത്തോടു ഏറ്റവും അനുരൂപമായിരിക്കുന്നു.

(ലിറ്റിറേഷൻ) താമരപ്പൂവിൽ ഉന്നം പ്രദർശനം ഉണ്ടാകാൻ നാം ദർശിക്കുന്നു. 1. വിശ്വംപോലെ വെണ്മയായ വെൺച്ചെലുമാണ്. 2. വജ്രപ്രദേശത്തെ വളർച്ചയാലുള്ള ശോമന്മാരേറിയ വിനയം. 3. നിസ്സാക്ഷരതയോടുകൂടിയ പരിശുദ്ധ സഭാപ്രവർത്തനം. ലിറ്റിറേഷൻ വിശ്വംപോലെ അതിവൃഷ്ടവും വിസന്ധകാലത്തോടുപോലെ വാസനാവ്യാപനവും, ഏകാന്തതയോടുപോലെ വിനയധാരിയുമാകയാൽ സ്വർഗ്ഗീയമാലാഖമാർ അതിനെ സംവദിക്കുകയും അഹിംസാഭക്തിത്തരം മനോഹരമായി അലപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. "അവൻ മനുഷ്യരാൽ നിന്ദിക്കപ്പെട്ടും തദ്ദൈവം വാസനാവ്യാപനം തോഴം ശീലിച്ചുവന്നുയും ഇരുന്നു." (യശയ്യാ, 53. 3) എന്നു രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. താഴ്വരയിലെ താമരപ്പൂവ് അക്രമത്തിൽ ചെറുതെങ്കിലും സഭാ സുരഭിദ്രവിയായിരിക്കുകയും അതിന്റെ സൗർഭാഗ്യം കൊണ്ടു താഴ്വരകളെ നിറയ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നതുപ്രകാരം നമ്മുടെ രക്ഷകനായ ക്രിസ്തുനാഥൻ മൺമയമായ ഈ പ്രപഞ്ചത്തെ പരിശുദ്ധപ്പെടുത്തുകയും അങ്ങനെ ആ പരിശുദ്ധം ഭൂലോകമേങ്ങും സർവ്വദേശങ്ങളിലും സർവ്വജന്മികളിലും വ്യാപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനും നാം ശ്രമിക്കുകയും അതിനുവേണ്ടി ആത്മാർത്ഥമായി പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യണം.

THE SWADESI BANK LTD.,
H. O. PATHANAMTHITTA.

Branches: Adoor, Chengannoor, Edathua, Konni, Mavelikara, Pandalam, Pathanamthitta, Pathanapuram, Punalur, Thiruvella.

INVEST IN OUR SILVER JUBILEE SAVINGS CERTIFICATES.
ALL KINDS OF BANKING BUSINESS TRANSACTED,
PROMPT AND EFFICIENT SERVICES ASSURED.

Sri. E. John Philipose,	Sri. V. V. Mathew, B. A. (Hons.)
Chairman-	Mg. Director-